中華民國僑委會登記證台救新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

中華郵政台字第五二四號
執照登記認爲第一類新聞紙類
督印及承印
工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話：編輯部 二式二二六・二二五二十；營業部 六四一二四八；廣告部 二二九〇七五；總經理 七八九五五；督印 九六〇五五號

今日出紙兩張半
每份港幣壹毫
（外埠另加郵費）
新聞紙第一零三零七號

日內瓦會議成敗本週內可能攤牌

傳蘇聯欲擱置柏林危機不談而謀達成協議召開高峯會議

【日內瓦八日路透社電】東西方四強外長於今日從事會商。外交觀察家稱：本星期將爲何成果則將破裂之一週。四外長今日於葛羅米柯下榻之別墅會商時，日內瓦紛紛猜測：談判已至危機。然而，現仍未見端倪跡象，顯示談判會於何時中止，或於獲致協議時，所獲協議將爲何種協議。多數猜測認爲：日內瓦外長會議之談判，至少會開至本週週末。

【日內瓦八日美聯社電】今日，蘇俄似欲藉週對東西方召開高峯會議問題達成協議，假使四強外長會議將柏林危機問題擱置一旁。西方官員則強調首先討論柏林問題。英國盛通人士稱：按照計劃，今日將由一次會商，昨開日內瓦外長會議第五週之談判，此一會商，將「致力討論柏林問題」。此他權威人士稱：美法蘇俄對西柏林之威脅，必須先於對召開高峯會議問題獲致協議。蘇俄認爲現實際蘇俄對西柏林之威脅，[illegible]。蘇俄顯然於何時開始正式討論四國之時間押後，[illegible]人之談話，已顯露蘇俄認日內瓦外長會議最後將[illegible]之方式。由此等談話，蘇俄政府似不會對葛羅米柯下達任何急進之新訓令。

西方要求蘇俄保証不在柏林挑起戰爭

作爲結束日內瓦會議初步措施

【日內瓦八日路透社電】英代表團發言人稱：今日，西方三強外長將在假蘇俄外長葛羅米柯下榻之別墅與蘇俄外長舉行會商。[illegible]時間今日下午一時四十五分（香港時間九時四十五分），在法國代表團[illegible]。今夕，美國外相將在美國[illegible]新聞，將爲會議中期之清算。[illegible]西方國家之嚴[illegible]。

[illegible]東西方所獲協議之形式，並非會議之最後公報。然而，此等協議，將係使日內瓦外長會議結束之初步措施，且於要求蘇俄承認西方在柏林權利之下，[illegible]召開高峯會議之第一步。

【巴黎八日路透社電】法國外長莫維里，今日評論高峯會議前景，附論大多數法國觀察家所關懷日內瓦會議最後一週之前景。

此間時，將會出現政治風暴。漢堡某報稱：「艾氏之友人間無疑認爲，總理阿丹拿之態度，已使艾氏自感大遭輕視。」漢堡報稱：「基督民主黨之某大此黨員小心抑制之憤怒，是否點燃，大半端視艾氏而定。」

【波昂八日路透社電】西德下院議長格斯登邁今天稱：雖則眾所關懷對於選舉之發展，但選舉之結果，仍將個人之爭，而對艾氏在柏林選舉進行之計劃。上週，西方盟邦對七月一日在日內瓦之消息一日：

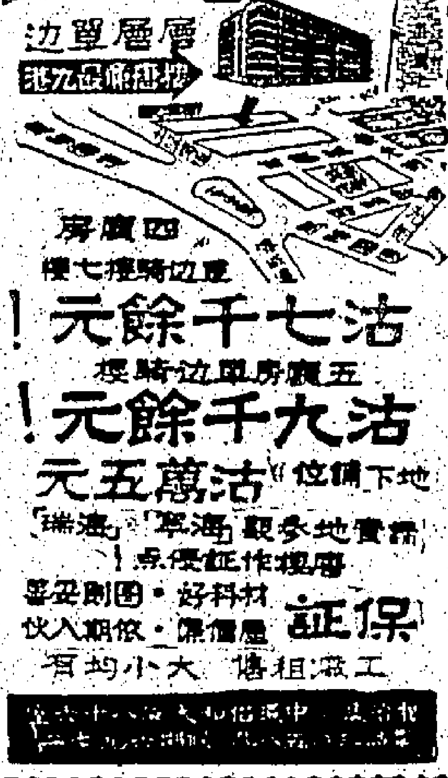
西德下院議長表示決在柏林選舉

西德副揆艾哈德返國後波昂可能出現政治風暴

【波昂八日路透社電】西德[illegible]家報紙今日預測：西德副總理兼財長艾哈德明日返抵[illegible]。

【莫斯科七日合眾國際社電】蘇俄國防部今日稱：蘇俄元帥馬林諾夫斯基將於本月訪問地利，[illegible]。

馬林諾夫斯基月內訪奧地利



澳洲墨爾砵法庭因審訊一宗毆打案揭發中共地下組織

【墨爾砵八日美聯社電】墨爾砵市法庭今日曾獲通知，謂中共之支持者，現在爲常在墨爾砵舉行秘密政治會議。一位証人在一宗毆打案中稱：墨爾砵與國會中，具有一個強大政治地下活動。查警方曾指控陳國鈞（譯音，卅四歲）、陳光（譯音，廿七歲）、顧宣偉（譯音）乃職業通譯。據証人占姆士‧羅（譯音，三十七歲）謂：中共政治活動之總部，設在離多利亞市場（墨爾砵最大菜市場）附近一座建築物內。陳光否認係中共政治活動人員。渠係于一九五三年由香港抵達此間者。

……好訪問」。塔斯社謂：「奧地利國防部長拉致蘇俄軍官，係[illegible]所邀請者。」

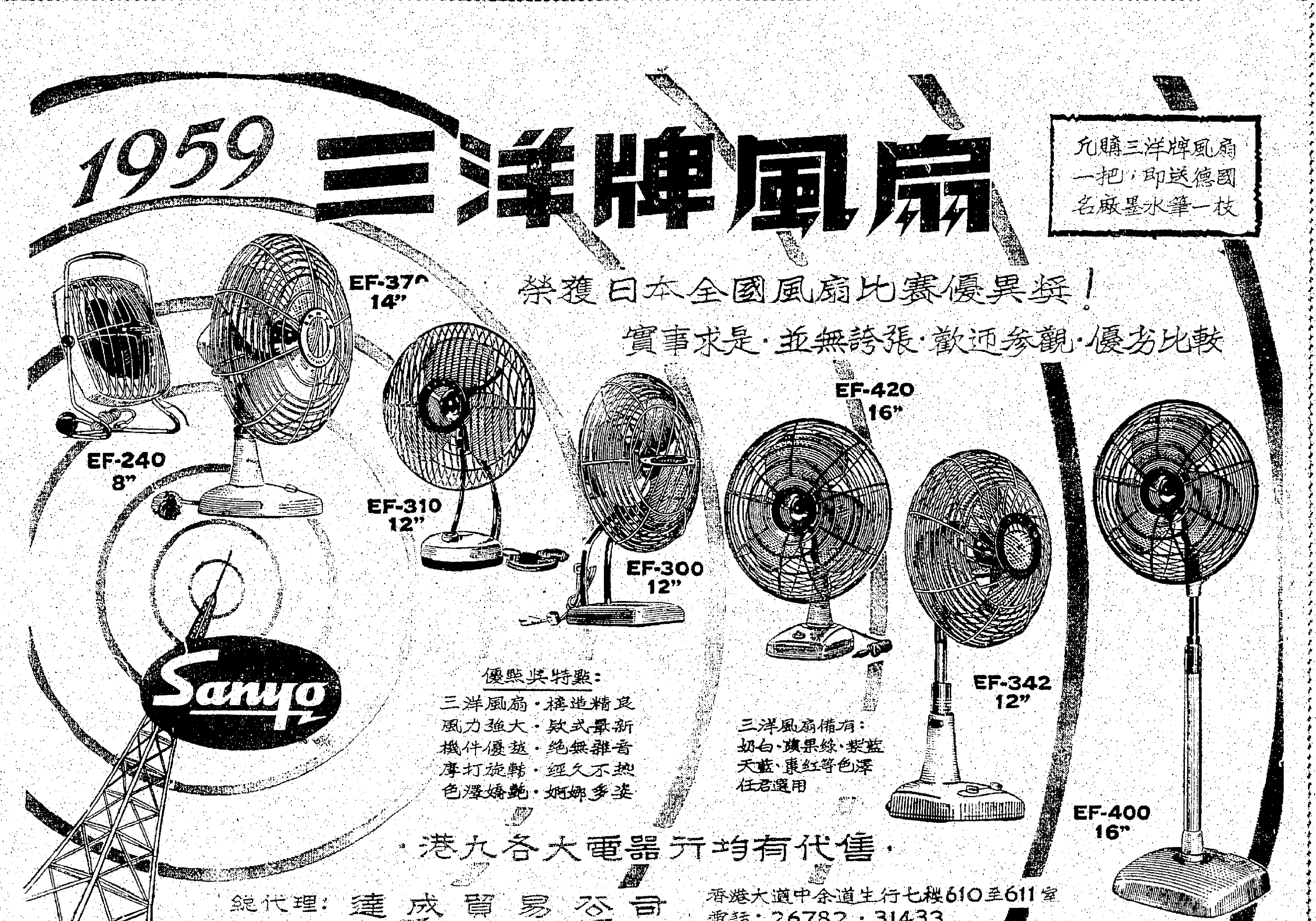
史巴克呼籲在盟約外地區對付共黨挑戰

【倫敦八日合衆國際社電】北大西洋公約組織秘書長史巴克今天稱：該一盟約雖未足以對付共黨之挑戰，史氏告北大西洋公約國家議會政治委員會稱：「此一盟約，已不足以應付共產主義，」史氏告北大西洋公約組織主辦下之大西洋議會政治委員會稱：[illegible]在向前邁進中。」史氏警告政治委員會稱：共產主義之鬥爭，已蔓延至歐洲以外之地區。史氏稱：「現時，真正之鬥爭將係在盟約地區以外」。「吾人必須在盟約地區以外進行」。史氏稱：公約組織必須在經濟、社會及文化上之努力，吾人必須採取進步，佈余相信，吾人應得[illegible]。

中共宣傳農產數字荒謬絕倫不足置信

印糧食專家告知尼赫魯

【新加坡八日合衆國際社電】印度政府高級糧食專家，今日告知尼赫魯總理，謂中共所宣佈之農產品數字，乃屬「怪誕者」，乃屬「怪誕者」，及中共之統計數字，以「完全錯誤」。[illegible]曾調合衆之官員對中共之耕種方法加以研究，據以決定印度可否效尤。惟是印度官員發現中共之說法，並查尼赫魯在[illegible]北平在提高農產品方面已告成功之說法後，[illegible]。



大特積面　樓閣餘萬
期分付欵　伙入可即
欵付次一或賃租迎歡
僑華道山青區
號三七四　址舊豐益
售出息高　樓新出租
大昌
大道中四十五號二樓
電話：30165　20819　30502　5158
星期日及例假照常營業

李承晚發表重要文告
促組世界性反共組織
反對開東西高峯會議
採積極行動援助西藏抗暴鬥士

【漢城八日美聯社電】南韓總統李承晚，本日譴責所謂舉行之東西方高峯會議，認為係「傾向於與共產黨妥協與姑息之一種自殺運動」。該八十四高齡領袖，要求美國「作為世界首要反共國家採取較為強硬與較為有力之立場」。李承晚總統在亞洲人民反共聯盟一次集會中，向五萬名韓人發表一項文告，籲請「由各國政府與人民建立一個自由世界聯盟，俾能對共產主義採取真正有效之行動」。

星洲呈現種族衝突危機

巫統首領警告行動黨
不能忍受恫嚇
聽任排除異己
呼籲馬來人團結一致展開鬥爭

韓共發動新陰謀
促美軍退出南韓

古巴軍官請求美庇護
謂蘇滲入古巴
進行赤化陰謀
尼加拉瓜總統府被襲擊

星馬首腦會議
週末在吉隆坡舉行

【吉隆坡八日路透社電】據可靠方面人士本日宣稱：預料新加坡總理李光耀，將於本週末前往吉隆坡，作其第一次官式訪問，與聯合邦首相東姑拉曼舉行各項重要會談。彼等兩人現年三十多歲，被視為屬於世界最年青之總理。政治觀察家謂：在吉隆坡舉行之會談，將確定馬來亞與新加坡關係之狀態。已於李氏此次訪問，現尚未有安排何日期，但相信大會將是一個可能之時間。

印共圖建立武裝警察
新德里認為事態嚴重
克勒拉省在野黨展開倒共運動

美將設新機構
對抗蘇聯冷戰
由副國務卿狄隆指揮

英國飛碟首次飛行成功
半似飛機半似船舶
將來可載運乘客車輛渡英倫海峽

美飛彈將移交國軍
中共表示極度恐懼
妄指美最近在遠東活動增加局勢緊張

美駐台飛彈營長
葛林柏格昨離台
赴日本治療槍傷
美官方發表調查其本人槍傷原因

殖民地以色列
將可交還黎國
黎國轟炸機

法不允許境內
儲存核子武器
北約戰鬥轟炸機開始撤離法境
戴高樂要求與美英分享原子秘密

飛彈投遞郵件
美已試驗成功

逃抵澳門難民稱
上海成恐怖世界
糧荒目前最嚴重
人民希望與中共政權同歸於盡

麥美倫與和平
劉素　譯

東德揚言單獨訂和約
圖向西方敲詐
東德代表團抵莫斯科

一位曾訪大陸美記者稱
中共所謂工業化
全部係虛偽宣傳
蘭州武漢洛陽許多工廠根本無生產

以阿空戰發生後
中東情勢突緊張
阿指以色列計劃海空進攻

敘利亞封鎖敘約邊境引起忖測

李光耀政府宣佈
禁八份刊物出版

【新加坡八日路透社電】星洲自治新政府今晚宣佈：禁止八份刊物，其中兩份刊物乃由「海峽時報」集團所主辦者。其他者，屬中文刊物，其中有一份乃由「南洋商報」集團所主辦者。該項禁令，乃由李光耀政府之內政部長王邦文發出者。政府所發表之原則，指出該項禁令乃屬道德，而非政治性。

勞合與葛羅米柯
密商寮國局勢
試爆核子問題

停試核子最後決定
在高峯會議中討論
核子談判昨已恢復進行

艾克要求國會
增加國債限額

日本外交政策
傳已開始轉變
對國際問題採獨立與現實態度
日外交政策檢討會議昨已結束

白髮變黑髮
證實奇效　與別不同
科學與醫學上劃時代之美容護髮珍品
用後七天白髮自然回復黑色烏潤光潔
騎士牌
黑髮腊
質地爽潔・香氣芬芳・不污衣物・無損皮膚
本品乃根據新陳代謝原理，增加毛髮生長營養素，不論因氣血衰弱或先天白髮，均奏奇效。用法簡便，如用普通髮蠟無異。毫無刺激脫髮等副作用，與其他之黑髮劑，絕不相同。
總代理　成安行
電話：二六七七四〇九二
各大藥行公司均售

社論

論阿丹拿續任總理

——「以天下與人易，為天下得人難」

在日內瓦外長會議曠日持久而仍無法打開僵局的期間，現在最為人們所注意的，已不是這個十年如一日的東西德政治問題，而是西德當代政治強人阿丹拿，最後決定繼任總理而不競選總統。照西德現行的憲法，總理綜持一切內外的大政，而總統僅為國家的元首，故阿丹拿的留任，即係表示他決定繼續負荷國家艱鉅，此刻尚不擬作「功成身退」的打算。

在二次大戰以後的歐洲，所有曾經參戰的國家，無論為勝為敗，都很不容易恢復元氣，俄國若干城市之至今猶未復，固無論矣，即使仍然以「強」見稱的英法，亦因國際的許多實際困難，不易克服，不僅對外聲勢，大不如前，即對內措施，也是時時的捉襟見肘。反而備受戰爭破壞，飽經憂創的西德，經過了最近十年來的慘淡經營，休養生息後，却能力排萬難，創造了一枝獨秀，和儼然在歐洲大陸舉足輕重的奇蹟。而這奇蹟的創造人，就是在西德主政十年，而現在舉世知名的阿丹拿博士。

阿丹拿的命運和事功，有點類似中國古代的呂尚，中年以前都默默無聞於世，直至生命的晚期，才似雲龍風虎，際遇而與，終於成為歷史的人物。因此今日的西德，固然已具備了一個現代國家的強而不拔的基礎，而阿丹拿本人，也十分自然的成為德國復興的象徵。最近西德舉行過一次「歷史有功人物」的民意測驗，由阿丹拿的高踞首席，便可想見。要不是東德的分割部份係由蘇俄暴力所控制，則德國統一的實現，一定不成問題。正唯如此，所以阿丹拿在西德的聲望雖高，而對外方面，亦招忌甚大。此項嫉忌的國家，第一當然是蘇俄，因為西德有阿丹拿在，便彷彿中國宋代的「軍中有一范，西賊聞之驚破膽」，蘇俄任何陰謀赤化東歐進而吞併西德的企圖，都不能不顧忌於此政治強人，而興徒喚奈何之感。其次是向以歐洲主人自居的英國，對西德經濟的欣欣向榮，阿氏才器的光芒四射，自亦無法不因羨生妒，以臥榻之側，有他人鼾睡，而惴惴不安。但雖如此，阿氏還是有他忠實的友人，其中最主要的就是美國，美國一貫認定西德是今日歐洲的最大安定力，同時更是反抗共產主義可靠的長城，所以他們對於領導西德的重心人物阿丹拿，很早以來便推誠相與，另眼相看，而最能表現出這種友好精神的，就是已故的前國務卿杜勒斯。此外尚有法國的現任總統戴高樂，儘管以前法國許多政客都對西德政府並無好感，但自戴高樂復出主政後，他也似乎英雄重英雄，對阿丹拿很能表示合作。因此這次阿氏之決定續任總理而不競選總統，也祗有蘇俄和英國，深感「失望」與「悲觀」，倫敦表現的震動，北方反映的沮喪，都是並不偶然的。

阿丹拿這次之在最後一刻，改變初衷，世之論者，或不免對他的政治信用，發生疑問，又因阿氏現在已逾八十三歲的高齡，仍不肯在此無可抗手的今天，及時的持盈保泰，放棄權力，以身作則，樹之風聲，而認為是阿氏不智之舉。但照阿氏本人的宣佈，他此項決定是經過「深思熟慮」，絕非以兒戲出之的，而其主要的動機，則係因國際局勢惡化所引起。須知所謂國際局勢的惡化，便是指日內瓦外長會議毫無進展，而偽裝繼承的高峯會議，又有醞釀舉行之說，阿丹拿深恐他十年主政的結晶，有一朝被人姑息的傾向，首先蒙受不利的，將是已經踏上復興坦途的西德，而那些一貫追隨阿氏在政府任職的第二級人物，他們的才具膽識是否足以應付艱巨，不受國際的姑息主義所支配，也還當係阿氏本人所熟知，因此他之終於對總理一職，決定留任，亦不啻間接說明，以現有西德之人才，除他以外，尚未有人具備綜攬全局而能持之在我的條件，故他這一決定之出於謀國老成，而非個人戀棧貪勢，自可相信。

由此觀之，阿丹拿今日的抉擇，如用中國的政治哲理作解釋，便是「賢者不憂其身之死，而憂其國之衰」，故祇要一息尚存，他都不能不毅然負起其應負的責任。此外孟子也說過：「以天下與人易，為天下得人難」。民主政治雖以制度為本，但真正足以為國運用的，仍然在「人」而不在制度，故一個國家的「得人」與否，對大局的安危，實至重要。因為領袖人物的產生根本就不易，雖說人人皆可「立志」作堯舜，但卻非人人皆可成為堯舜的。明乎此，則今日阿丹拿之續要繼任總理，正見德國民族的智慧，亦為比一般國家都更為成熟了。

各地通訊

福建天災人禍交侵

閩北大雨山洪暴發淹沒村莊

受淹地區物資農作物損失重

人為饑荒災民掙扎死亡綫上

【本報特訊】福州消息：近月來，閩省天災人禍交侵，造成重大災害。關於天災方面：五月下旬間，閩省內陸地區如係暴雨，據福建省氣象台宣佈：閩北之邵安、浦城及閩西之上杭、長汀等地，暴雨量達一百六十多公厘。因雨量集中，各地山洪暴發，造成災害。邵安、建陽、浦城、建甌、上杭、長汀、寧化等縣，均曾出現嚴重災情，山洪暴發地區，淹沒村莊，衝倒房屋，受淹地區，物資及農作物之損失尤為嚴重。水退後，中共採取緊急措施進行搶救。據五月卅日「人民日報」消息透露，已將受災羣衆「轉移到安全地區」，并「組織力量，搶收小麥，搶修水利，保護糧倉，打撈流木」。可見災情之嚴重。

關於人禍方面：閩省由今春起，在中共饑餓政策下，各地大鬧糧荒，到處缺糧，饑饉甚烈。加以山區農民長期缺糧，農民家底蕩盡，糧食雜糧，亦感不符需要，閩北一帶近年又有不少由閩南、閩西等地農民被中共强迫下鄉落戶，落戶未久，對生產、生活一無多大準備，致遭受災荒饑饉之襲，在饑餓、死亡綫上掙扎者，饑死人事件，在閩北山區各地已迭有發生，不少災民紛紛離開山區，向城市逃荒。閩西南等地情況雖不如閩北山區嚴重，但農村人口（特別是從事縣鄉工作者），而食不果腹，亦紛紛逃向城市。（察）

【中聯社訊】閩省雨季開始，各江河不斷出現洪峯。閩共為加强防汛工作，保證今年夏收，現已發動民工，連日沿閩江、汀江、九龍江上堤搶修。據閩共宣稱：閩江、九龍江沿綫被強徵上堤的民工，現已有十五萬多人。

粵共對饑荒視若無睹

將大量節品運銷港澳

【本報特訊】廣州消息：端午節行將屆臨，中國食品公司廣東省分公司，最近分令其廣州、石岐、澳門等地下食品製造單位，趕製大批各種應節食品糭子，運銷港澳，換取外匯。日來，廣州鐵路及廣中公路綫上，就有大批糭品如中山糭、鹹肉糭、豆沙糭、蓮蓉糭及鹹蛋雞等商品，源源運出口。廣東省各地農村人民普遍無以為食，以番薯、雜糧作主糧，部份地區人民已吃到樹皮、草根，腹脹生病，而中共則將糭子運銷海外謀取外匯，無視饑餓人民死活。目前糭子大批外運，在節前數天，粵省各城市國營商店仍未有糭子上市（向例：廣東各地茶樓食肆，入夏後即有製售糭品，供應顧客），人民求吃糭子，與吃新開機困難。

在廣州，當五月中旬間，中共曾宣佈謂：「為使市民在端午節吃到糭子，准許市民在節前辦購糯米精米，每戶在四人以下者一斤，四人以上者三斤，食糧每人准購一角錢，及南食類增加節日肉類、瓜菜等供應」云云。

又據自上海「新聞日報」消息：上海市中共「服務市民在端午節吃到糭子」，宣佈由五月十五日起至六月十日（端午節）期間，准許每戶居民憑購糧証購糯米三斤，扣除原購糧額。如此，即是市民所購到糯米，在端午節吃到糭子，便不能吃飯，因口糧已遭扣除也。（明光）

中共工業生產計劃

已露失敗端倪

產品質量均趨下降

【中央社訊】中共指示機械工業職工保證完成「六大設備」的生產任務，目前已暴露失敗的端倪。前此中共强調：要保證完成四大指標的關鍵、煤、鐵、鋼、有色金屬工業，就在機械工業職工首先保證完成冶金、電站、礦山、洗煤、煉焦、化工、石油和收割機械等「六大設備」的生產任務。四月三日，中共又透過「人民日報」以「按期按質完成六大設備」論為題，要求工人「挑起大設備」這副的「擔子」，爭取此項產品任務的「紅旗」。但據北平「工人日報」的報導，在一大檢查中，發現「計劃內的產品」，特別是國家急需的「六大設備」的產品，完成得不好。該報并說：「不少單位職工對這種產品，產品質量低劣，是由於下列二個原因所造成：該報并承認：工業產品質量低劣，但很多產品沒有流入市場，有的甚至流到國家手中，而造成了損失。有的機械設備，例如有些西版印刷紙，漏氣，有的產品質量過重，有的銲接開裂口，容易滲漏放光時間……

泰百都一佛寺

舍利塔遭雷殛

【本報曼谷航訊】六月六日下午五時餘，北欖府突然黑雲四佈，雷電閃閃，繼而雷雨交加，霹靂一聲後，大雨如注。當時，中央暨大利塔寺佛寺之舍利塔頂遭雷電擊毀，致舍利塔中寶物佛像被擊折斷，舍利塔中部開裂，寺主持及僧人，為防止外人爭取佛像，以維持秩序，立即將寺門關閉。

菲律賓參議院多數議員

反對雙重國籍案

認為該案將引起國際糾紛

【本報馬尼拉航訊】菲參議院中多數參議員均表示反對已經衆議院三讀通過的雙重國籍案。他們皆認為該案將引起國際糾紛，因他們的國民亦有雙重國籍的權利。白氏以參議院國防委員會主席的身份，警告大會有關該案的利害性，及其與菲國安全的關係。白氏又說：該案將使菲國遭受共黨勢力的威脅，因為中共承認雙重國籍，將來若中共加入聯合國，則菲國將因採納雙重國籍制度而遭遇困難。其他參議員亦作表示支持白氏的立場，故該案主催人彭米舍建議暫時延期討論該案。

按菲衆院原提案規定准許西班牙與南美洲國家之入民入菲籍後，仍得保存其原國籍，只要在國國家准許菲國民亦享有同等權利。該案列為衆院一八三零號，為加斯丹甲拉、雷希斯羅尼計所提。

星洲黑社會分子

臂上刺帆船標誌

【本報新加坡航訊】一名廿七歲的青年郭英祺，由於臂上刺有一個「帆船」的花紋，於六月四日在第二地方法庭被判受改造感化營二年。被告係於四月十六日晚上九時一刻在巴絲班讓一咖啡店被捕，據警方說：該犯罪調查部的代理副警監陳吉以私會黨專家身份上庭作證：被告於十七日上午檢查被告之身體後，發現其有手臂刺有一個「帆船」的花紋，該花紋係本坡「廿四」派私會黨所用以作為標誌的十一種中之一種。若刺上其中的一種花紋，如表示他是該黨的黨徒。被告答辯時則否認所指一切，彼說彼見他人刺有，覺得有趣，遂請他人刺上。結果法官不信其言，遂判如上述。

泰警方防越共潛伏活動

搜查有嫌疑越僑住宅

【本報曼谷航訊】泰國治安當局為嚴防越共分子潛伏泰境內活動，故對旅泰越僑之行動，特極為注意，稍有可疑，即加以搜查。據南那消息：五月廿七日凌晨六時，第五區警察總指揮乃泰、南那府警察指揮乃巫、察猜等率領警察會同南那府縣長，局開赴廣調查越僑住宅，因越僑有偽共黨嫌疑，故被搜查的越僑，家為乃猜·塔裕列家，在何他作出，捕任何人。被搜查的住宅計有：（一）萬他搭塔娘路四五一九號乃猜姓列家，（二）乃猜·汪家，搭娘路四五一七號，（三）乃六列汪家，彼係以雜貨為業，並無發現何可疑品物，故警方在搜查時，彼不在家。被搜查之越僑住宅，因係第五之四號乃斐永及乃南、伯出售為業，被搜查的越僑，在越南共黨宣傳文件、和越南共黨地圖，另一路警察在各越僑家搜查後，並無獲得任何文件，彼搜查情形，已呈報第五區警察總指揮乃素警，又於廿七日呈上北上行政，並將情況呈報中央，嗣後並由有關當局接獲共黨消息。

泰國衛生廳提出警告

霍亂症尚未完全消滅

要全國人民提高警惕作好預防

【本報曼谷航訊】泰國衛生廳頃向全國人民提出警告，謂霍亂病症目前雖已漸趨減低，但還未絕跡，市民必須加以注意提防，小心飲食，勿食生冷及不潔之物，并需注射防疫針，接種痘苗，以免被染。據該廳發出的統計數字，自從本年一月至四月為止，曼谷、吞武里兩府，患霍亂症者共一千三百八十四名，死亡一千七百四十二名。自五月廿六日至本年一月份起，至三月份，因霍亂症患者有二萬一千六百七十五名，一千二百八十一名死亡。今年五月份，內地各府患者計一千二百四十三名，一千二百十一名死亡。第一週，京吞兩府患者十一名，死亡一名；第二週，京吞兩府患者十名；第二週京吞兩府患者十二名，死亡一名；五月份第四週，京吞兩府患者廿五名，內地各府患者廿五名，死亡一名。此後，霍亂病症之情勢漸趨低減，但仍未完全消滅，故此衛生廳再呼籲全國民衆，除小心飲食之外，應遵照當局指示到醫院或衛生站注射防疫針，衛生廳已派出醫務人員，向全國各府人民注射防疫針，以防霍亂症蔓延。

粵共承認今後五個月

無猪可供屠宰

【中央社訊】粵共報告，近來中共「人民公社」農村生猪供應情況，承認在今後五個月中，無猪可供屠宰，因各地「公社」所飼養的猪，係為「國家」所屬飼養，今年第四季度才可上市。按粵共最近派員來香港新界農村搜購猪仔，偷運入境，以作為飼料的食肉價格，以便「解決」：農業生產所需的肥料，並給予「特定」的九五折的猪肉供應價格，以及給予現金獎勵，超額多少，每超額完成以上任務的生產單位，獎勵若干。（小字略）

僑委會的僑民函授學校

【本報台北通訊】二十年前，政府為了使海外華僑及從事華僑文教工作人員便得進修的機會，曾由僑委會創辦了一所僑民函授學校。當時雖值抗戰初期，時局動盪，但海外僑胞報名接受函授教育者，仍非常踴躍。惜因戰事擴大，交通阻梗，而告中斷。抗戰勝利後，政府還都南京，該校亦隨之於民國三十六年復校。但未及二年，大陸陷匪，僑委會遷台後，僑民函授學校再度被迫停辦。近年來政府為加強海外僑胞反共意識，乃於四十五年秋再恢復僑民函授學校，并擴大其組織，充實內容，使成為一個更完整的華僑教育機構。在這三年中，報名該校受教育的學員，已超過萬人。該校在第一年除了上列五科外，又增設：僑民教育、中國文化、國語、機械教育、工業教育、商業教育、小學師資、幼稚師資等科。第三年，該校所設科目計有：三民主義、中國文化、國語、國文、史地、教學、化學、社會、歷史、數學、地理、心理學、自然、公民教育、新聞學、教育學、會計、商業概論、工業、電學、家政、測量、農業、水利、工業化學、商業概論、測量、家庭管理、工業管理、兒童心理、銀行學、合作事業、幼稚教育、新聞攝影等。各種課目講義，每週附有習題若干，每年分發學員，由學校負責批改後寄回。各科講義均分數日寄出，再由學員寄回批改。該校批改試卷人員，均聘請國內各大學教授及專家編撰，但因經費短絀，學員人數增加，以致講義的寄發與批改，時有補不足。僑民函授學校在台復校的第一年，學員三千零一人；第二年學員三千五百四十六人，第三年招收四千二百人，報名人數達三千四百零八人。三年來學員的分佈地區，計有日本、越南、香港、澳門、印尼、菲律賓、北婆羅洲、星馬、泰國、緬甸、南越、澳洲、紐西蘭、美國、加拿大、北美、中美、南美、非洲等地。其中有中小學教員、學生、華僑公司職員、商人、工人、家庭婦女、巴西、古巴及巴拿馬等地，又有中學校長及學校教職員，他們大部份對有關文化教育、外交、經濟等科目，都感興趣。學員中以小學教員和學生為最多。自四十七年度開始，該校增設的一科「電信科」，僑委會決定於四十八年度增設初中部課程，使該校成為四十八年度教育行政改革中的一環。據該校負責人語記者：凡是海外僑胞，都可以依照規定報名入學；除了有關學科中學程度課程的教育外，並有中學及小學師資、小學教師講座、社會教育等。該校本年度開學，預定招收新生五千名，計中學部六百名，初中部八百名，新聞科二百名，國文科二百名，行政教育科二百名，三民主義科八百名，幼稚師資科六百名，家政科四百名，工業教育科四百名，新聞科六百名。登記日期自六月一日起至八月十五日止，九月一日開課。入學資格規定凡海外僑胞年在十八歲以上，國民學校畢業或具有同等學力者，均可報名入學。報名時需繳四吋半身照片一張，學員不須繳納任何費用，由該校供應講義，務使有志向學的僑胞，能夠獲得充份的進修機會，而能在當地為國家作有力的貢獻。該校盼海外有志向學者踴躍報名。（本報駐台記者黃路六月六日寄）

香港家庭計劃指導會

本會有感於香港民衆，每因兒女衆多，負擔過重，以致經濟入不敷出或健康不良，為謀家庭之幸福，以最新科學節育法起見，指導夫婦計劃生育或節育，使能計劃生育、健康，本會附設婚姻指導所，義務指導。女：「同時新婚者，每對婚姻附與婚姻關係，缺乏認識，本會附設婚姻指導所，義務指導。」

診所時間表：（灣仔診所、九龍診所、深水埗、九龍城、西環、荃灣、沙田、筲箕灣、大埔、元朗、上水、石湖墟等各診所每週應診時間，細字略）

渣打銀行

一八五三年英國皇家憲章註冊

香港分行設立已有百年

地址香港德輔道中四號至四號A式樓

儲蓄部

專員管理　忠誠服務

交收快捷　存額不限

週息二厘　半年複利

保証安全　請即開戶

家有秘方

家藏者：位元堂

方名：扶正養陰丸

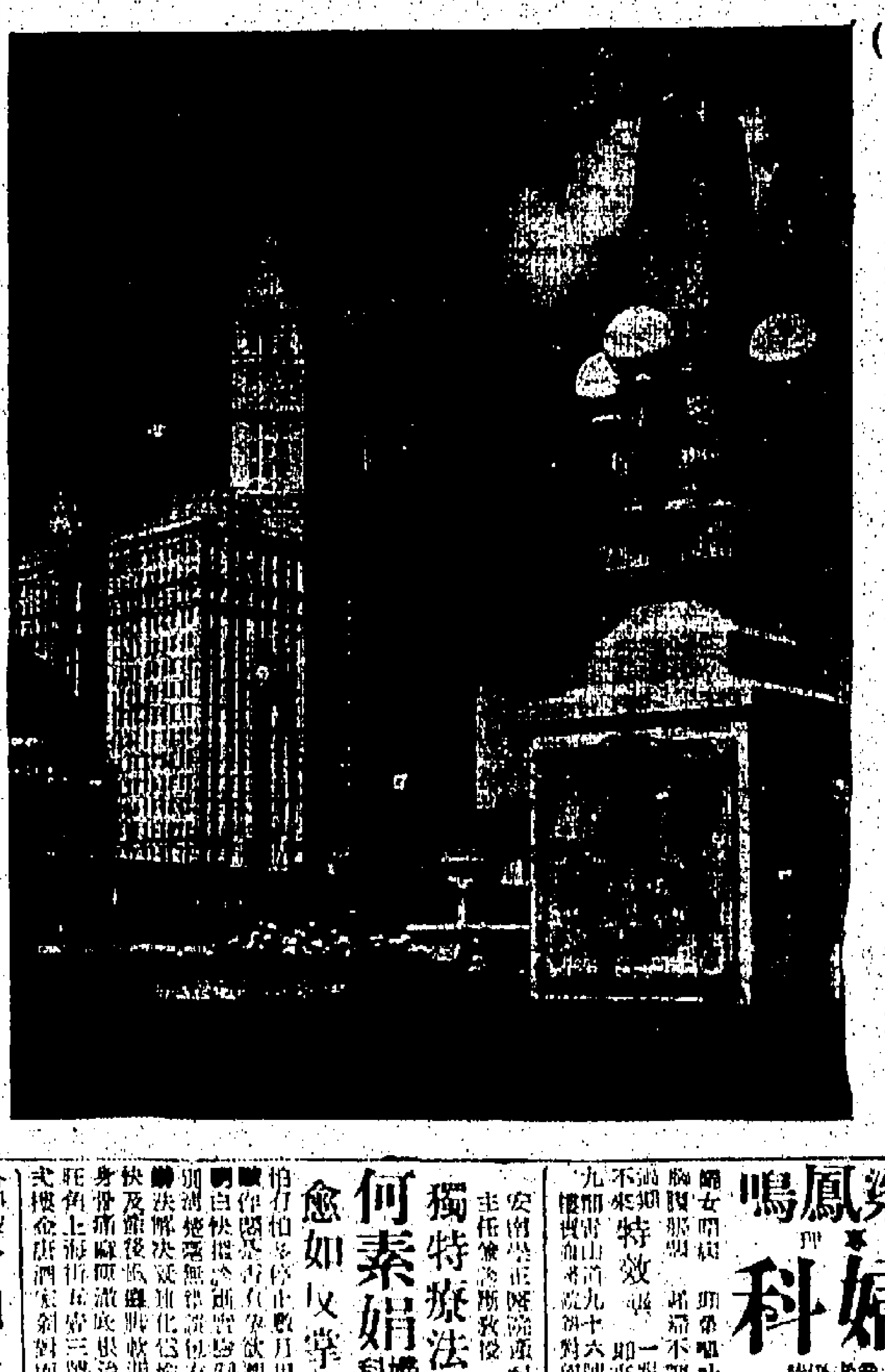
主治：日久咳嗽　陰虛內熱　痰多氣喘　胸膈氣滯　體弱多病　常吐白痰　胃不消化　虛不受補

用法：早晚每服一丸含化或用水半杯燉服症重者倍服

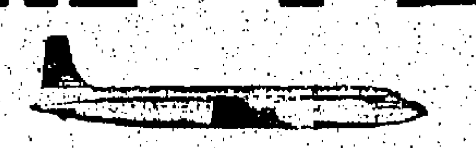
按：此丸藥性平和不寒不燥，有能除痰止咳補血養陰故醫治久咳吐血肺經衰弱等症確實萬分應驗，并編有功用說明函索即寄

香港深水埗荔枝角道位元堂謹告

更快的到芝加哥去



(CHICAGO)



當閣下乘最迅捷航程之西北遠東航空公司客機去美國時芝加哥（美國中部最大的城市）在一日之內可以到達。

- 橫渡太平洋時可縮短1,339哩航程。
- 使用美國之最快捷最穩靜DC-7C巨型客機。
- 唯一航空公司每日有DC-7C客機橫渡太平洋直飛美國。
- 唯一直達航線橫渡太平洋後直飛芝加哥各美國東西岸各大城市

每日備有DC-7C型中型客艙及經濟艙客級座位任君選擇

請乘最快捷之西北客機去美國

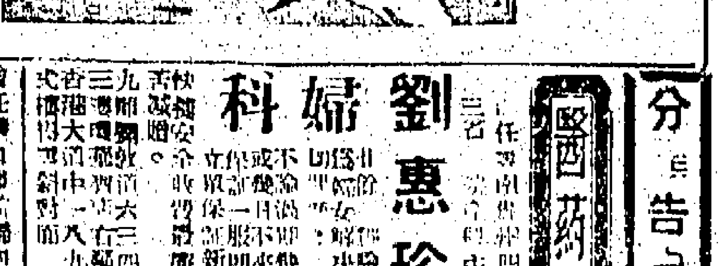
芝加哥	美金 $640.10
美國西岸各大城市	美金 $560.00
紐約	美金 $664.00
華盛頓	美金 $663.00

以上全係經濟客級單程票價由台北或東京轉接

請撥電話：三三零零四、三二六五零、二一一七八或各大旅行社接洽

西北遠東航空公司

香港雪廠街聖佐治行樓下



高等良藥

痰多 劇咳

德國 克療痰

主治：傷風咳，急性慢性氣管炎，痙攣性乾咳，感冒性咳嗽，哮喘，小兒百日咳（雞咳）老年久咳。痰多，各種不同型痰液（膿狀黃痰，泡沫白痰，膠黏結晶痰，堅韌頑痰。）

消炎，潤肺，止咳，除痰（一服見效）。

德國康斯滿尼大藥廠出品 Hans Honig, Roth Bei Nurnberg/Germany

（ALANDA SAFT）

德國 痔根斷 內服消痔丸

優點：不痛不爛，無麻醉性，老少咸宜，孕婦無忌。

主治：新痔，頭痔，血痔，內外痔漏，脫肛，大便帶血，及肛門一切疾患。

德國漢堡愛活大藥廠出品。

港澳各藥房均有代售

注意：請認明綠地紅白綫重樓（原裝）印有中西文以免誤購贋品

（壹簡痊癒）

分類廣告

醫藥 劉惠珍 婦科

梁鳳鳴 婦科

何素娟 婦科 獨特療法 愈如反掌

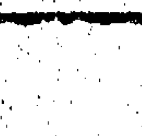
尹國良 外科皮膚專門 瘡科 皮膚

疑難

余鳳智 譚素蘭 醫師 婦科 柏多

特效藥 特效藥

美國新式耳聾機



新式小腸氣帶

新思想逐漸形成新勢力

西歐統一趨實現

雖然歐洲煤鋼聯營的號令還不能獲得各國奉行，但共同市場的組織，原子聯營的實施，以及大西洋公司的聯盟，均已反映合作化統一的理想。

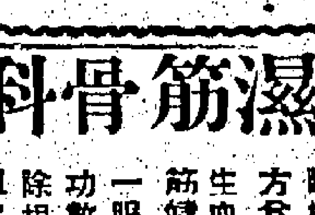
不理左派攻擊

日決製飛鷹導彈

還是射程三十五公里的地對空導彈，但日本仍盼再獲尼克飛彈。

世界旅客湧入日本！

估計今年將達十八萬五千人，比一九四八年多三十倍。



國際剪影

一九二〇呎地下

豐富鹽田

怪誕美國人的古怪眼鏡

你知道：

外長會議的圓桌有何新用途？寮國局勢現有怎麼樣的變化？

答案

一週時事測驗

李文通

你知道：誰是世界最偉大的科學家？新加坡大選其結果爲怎樣？

手脚頸胸背 舒筋止痛

胸背痛 腸胃風肝氣走竄切痛

周達文 四代根治 風濕筋骨科 診症時間

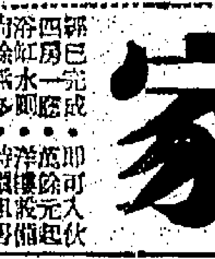
利成 出售

計劃發財 榮華大樓經已入伙 地下旺舖 廉價租售 全層式樓 最合經營 音樂茶座 中西酒菜 文娛業務 歡迎有發業計劃的高明人士指導合作 請教處旺角山東街榮華大樓 地盤馮洽

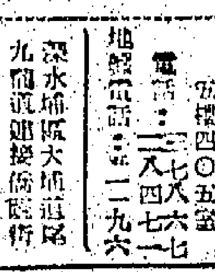
天台花園洋樓 半山區向海 只沽六萬餘元

利安建築有限公司 香港高陞街33號 電話43176 32046

現售唐樓·只餘數戶 益羣大樓 九龍深水埗道 252-248



峰景大廈 高尚獨立洋樓 香港干德道十二號



利安大樓 九龍亞皆老街62-56號

大批廉沽 拆船舊件

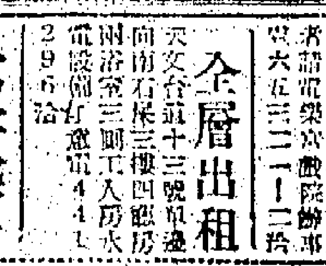
工商日報分類廣告 價廉效大

華僑之家 獨立樓宇 月租百二

元洲新樓

富安大廈 平樓 即可入伙 所餘不多 割價推售 租售均可 香島道 四大廳房 騎樓寬大 旺地新樓 西道輔德

章記 奪標



昌興公司 建煌新記

創興書院 英專夜校招生

裕豐樓 租賃 招生

寫字樓出租 全層出租 寫字樓房 唐樓平租 舖面平租

遺失聲明 明啓事 汽車出讓 聘女教員 東莞同鄉會啓事 聘請女催收員 聘請教員 遠利隆號 大華 營業

李鴻壽爲學院附設診所 黃意華婦科 簡麗英婦科丸 承頂聲明 唐曾樓

謝柏年尿病 崔玉英婦科 有喜 陳漢光外皮 專科耳鼻喉 X光 鄭達明尿病專家

南有分類廣告刊第三頁

本港新聞

港督乘直升機赴大嶼山
視察石壁水塘工程
參觀新法興建堤壩

【本報專訊】港督柏立基爵士，昨晨由工務司英格蘭陪同，乘直升機飛往大嶼山石壁，視察在當地興建二億二千萬元新水塘之壩址。港督所乘之直升機，係由本港輔助空軍隊總司理少尉駕駛，於上午九時由政府運動場起飛，二十分鐘後飛抵石壁。

港督在石壁觀看壓碾十五呎高堤基之道築情形。該堤基將為水塘大壩之一部，堤基完成之後，將長一百呎，堤面闊五十呎。

港督又參觀水壩壩基之打樁工程，及鑿開石塊，與灌注漿圍堰之工作，土壩之建築工程，預料將於本年較後時期即可開始，約需四年完成，有關工程，已經招商投標承辦，他合約仍未批出。

土壩將長二千三百呎，最高處高逾一百七十六呎，新塘將為本港最大之水塘，容量計可達五十億加侖，使本港目前各水塘之總容量，增加一倍以上。

港督又參觀新壩之漿砌塊尾房、化驗室及為建壩工程師與其他職工人員而建之平房等。

港督由石壁循南大嶼山公路而行，觀察將來由水塘運水至油麻地對上之濾水房之隧道路線，各山邊之隧道口地點，及青衣附近興建新屋房之地點。

港督返港時係乘水警輪。（二）

明天慶祝端陽佳節
大埔賽龍陣容盛
廿六艘競奪錦標
「番鬼」「鬼佬」兩隊連日加緊操練
鐘聲場今天預演明日決賽

【本報專訊】新界大埔區沿吐露港各漁村，今年龍舟競渡，報名者共達廿六艘之多，為歷年所未見。連日來，大埔元洲仔海面，由午至晚，均有健兒加緊操練，而「番鬼」及「鬼佬」兩隊，每日黃昏，更在下坑海面，加緊操練，審閱錦標。

該區龍舟賽會籌備委員會，前（七）日下午，召開各龍舟隊隊長會議，除解釋比賽規則外，並舉行分組抽簽，將廿六艘龍舟分成四組舉行初賽，最初兩組賽畢，即由每組選出三艘成績最佳者，於是日正午十二時舉行一次準決賽，在最後兩組競賽中，復選出三艘最快者於十二時十五分舉行一次準決賽，最後，則由六艘角逐，於下午一時舉行決賽。

大埔競渡 上午開始

該區競渡賽會，已推定魚業代表[illegible]、合作事業管理[illegible]長陶[illegible]擔任評判，[illegible]大埔鄉事委員會主席[illegible]主持頒獎。[illegible]

[illegible]

鐘聲習泳會 樂善不忘
第一天預演 參加龍舟

本港鐘聲游泳會，[illegible]

明天決賽 督憲頒獎

明天為端午節日，該會舉行龍舟決賽大會，[illegible]

下亞厘畢道
部份 施行 單程 行車

【本報專訊】警務處長[illegible]

圖片說明：[illegible]

台灣証劵紙
第一批銷港

【台北八日透露社電】台灣所製造之証劵紙第一批試銷香港，業由久大紙業公司首開紀錄，數量共為五噸，如試銷良好，則港方可望大量購買。

波斯富街謀殺案
警方追尋之疑兇
屍體浮出深水灣
其母前往認屍時幾致暈倒
女屍由夫殮殯安葬和合石

照合禮婚爵靜蘇與華家朱屍女

【本報專訊】波斯富街兇殺案，被警方追尋之疑兇男子朱華，其屍首，已於昨日上午七時十五分在深水灣被人發現浮於水面。[illegible]

疑兇曾中馬票
彩金轉瞬化清

[illegible]

女雖息影舞榭
兩人藕斷絲連

[illegible]

男屍殮埋有待
女骸今天入土

[illegible]

東方 塲館

[illegible]

小清 水灣

[illegible]

交通臨時採取措施

[illegible]

長洲 龍船

[illegible]

荃灣芙蓉山木屋內
一賊圖刼不遂
慧明大師被毆傷

【本報專訊】[illegible]

天氣預測

今日天氣預測：[illegible]

欲勸止打架 女人被斬傷

[illegible]

「食在廣州」
豆腐渣花生麵製妙飽點
油炸春餡選粟米芯作餡
買豆腐菜蔬亦要排長龍

[illegible]

渡海小輪 能否實行 通宵航行
要待政府決定

【本報專訊】[illegible]

五月來傳染病統計
腸熱廿九宗
白喉十五宗

[illegible]

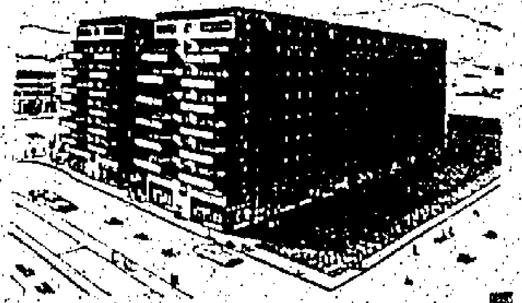
不理人民死活
惠東各鄉雖鬧糧荒
竟然有穀運港發售

[illegible]

一樓新安環

成期內個月竣工保證入伙

灣仔中心區之最新 口岸安道和和宜街



八樓	8,500	辦法：
六樓	10,350	1.先付15%
四樓	11,600	2.兩個月內付15% 3.有入伙紙時10%可用頂手費作抵
二樓	12,650	4.入伙後每月只付2%可用
地下連自由閣	18,200	租金作抵 故有四千元可買二樓

四千元買二樓

二千餘買八樓

連接海旁 向南當邊 一梯兩伙 獨立唐樓

分期付欵 入伙起供

華源 香港文咸西街十八號電話 [illegible]

日本纖維製品雜貨展覽會

名譽顧問：周錫年 藤田一郎

主辦：日本關西纖維貿易振興會 香港運豐行有限公司

贊助：先施公司 永安公司 中華百貨公司 瑞興公司

謹定於公曆一九五九年六月九日（星期二）正午十二時三十分為本會展覽舉行開幕敬請

本會名譽顧問 香港工商總會名譽會長周錫年 日本人會所會長藤田一郎 先生主持開幕典禮恭請

各界人士 光臨參觀局勝榮幸

日本纖維製品雜貨展覽會敬約

展覽地點：香港干諾道中中華總商會九樓大禮堂

展覽日期：六月九日十二時卅分起至十一日下午六時止

展覽時間：每日由上午十時起至下午六時止

聞

家主梓明（媳婦）氏老爺笑容（適陳）小姐之

令壽堂 幼主 孫少爺 孫小姐之

令祖母溫母李太夫人 於主曆一九五九年六月十日七時蒙主寵召息勞歸主享壽九十歲 隨即中移殮萬國殯儀館治喪 謹擇六月九日下午三時卅分大殮 安葬跑馬地天主教墳場 謹此報

鼎惠懇辭 誠領花圈

溫大光堂家人稟報

治喪處：萬國殯儀館

聞

家少主（鐵軍、鐵民、鐵耀、永淡、永鴻、永康、鐵堅、鐵強、鐵珊）少爺 惠霞（適宋）綺華、惠瓊（適黃）惠珍（適十）、惠卿（適梁）惠珠、惠貞（適何）麗華、惠怡 詠華 小姐之

令尊翁林公鳳翔 痛於一九五九年六月八日壽終馬寶道 享壽七十有餘歲 移萬國殯儀館治喪 謹擇九日下午四時在該館大禮堂大殮 即日安葬華人永遠墳場 謹此報

林茂蔭堂家人稟報

治喪處：萬國殯儀館

聞

家主少華先生之元配

黃夫人菊華女士 痛於中華民國四十八年六月八日上午六時正疾終養和醫院，奉移萬國殯儀館治喪，謹定本月九日下午一時卅分大殮，二時卅分出殯在該館大禮堂辭靈。謹此佈

鼎惠懇辭 恕不另訃

李雙華堂家人稟報

治喪處：萬國殯儀館

櫻桃甜酒

口可香醇…

櫻桃甜酒品質名貴 [illegible]

櫻桃甜酒 CHERRY HEERING

酒地道櫻桃之名貴飲品[illegible]

總代理：怡和有限公司 電話：三八〇八一

本港新聞

酒店中搜出海洛英
被告囚三年九月另罰萬元
破獲將軍澳製毒機關案昨日開審

【新聞社】本年四月十三日，香港警務處專查毒品部緝毒偵探隊張炯泉及列虔，率同高級探員肆虐發，探目張榮佃，幹探郎家炯、林國濤、唐永燦，在將軍澳馬頭壋一木屋中破獲一製毒機關，除搜出毒品一批外，並拘獲兩名疑與此案有關之男子，落案控訴，昨日在九龍地方法院審訊，控方證供仍未完畢，押候今日續審。案由侯氏法官主審，戴家猷主控。

兩被告人為：㈠李德江，四十八歲。㈡黃勤如，四十八歲，被控共兩項：（甲）製造毒品罪，指兩被告於四月十三日，在上址製造。（乙）藏毒罪，指兩被告於四月十三日，在上址藏有六磅零二分之一安士海洛英。

首被告承認（甲）（乙）兩罪，次被告兩罪均否認，據主控官在開審前闡述案情謂：四月十三日，上述警方人員前往上址搜查，並無發現任何可疑之處，在收隊離去時，仍留兩名警探在附近看伺，至當日下午三時，兩名看伺之警探，突嗅出有毒品之氣味，乃循氣味跟踪，進入上址，見第二被告躺於床上，首被告亦在廠內，一警探看守兩被告，另一警探則電報警署，派隊前往，結果將兩被告拘控，並搜出大批製造毒品之器具云。昨日控方證供仍未完畢，押候今日續審。

又訊：警務處專查毒品部緝毒偵探隊，由高炳烈督察率領，幹探唐永燦，在彌敦道京華酒店破獲一宗藏毒案，有兩名男子涉嫌與案有關，昨解九龍地方法院審訊。被告兩男子：㈠吳土振，廿四歲。㈡張延漢，四十五歲。控罪四項：分別控首次被告藏毒及販毒。第一被告承認全部控罪，次被告否認第三、四兩罪，警方撤回控訴，第二被告隨即獲釋。法官判第一被告共入獄三年零九個月，另罰款一萬元，如無款繳付，多入獄一年作抵。

高庭開審福建街口命案
鄰人供述見被告手執菜刀追死者
事前兩人曾因錢債問題引起爭吵

【新聞社】九龍紅磡福建街口木屋區製刀死者蔣一鐵被斬命案，昨在高院刑庭開審，被告為一名卅七歲無職業男子于林江，被控謀殺罪，控方指稱被告向死者追債，隨用菜刀斬斃死者。

政府方面由高院高級檢察官羅理裕主控，陪審員六男一女共七人。被告人于林江被控於去年十二月十八日在九龍地區謀殺男子蔣一鐵，被告否認控罪。

死者姪兒稱：「我可以斬死你。」被告人與死者在門外爭吵，不久聞死者呼救，見被告人在門外，伊急忙出外，見死者倒臥地上，全身是血。

另一證人稱：當日下午三時，伊返家時，見被告人站在門口，伊見被告在門口與死者爭吵，被告手持菜刀追斬死者。被告人乃走開。

押候今晨續審。

五月份貿易統計數字
入超達一億一千餘萬

【本報專訊】工商業管理處處長昨日宣佈五月份貿易數字如后：總輸出價值二億六千四百一十六萬元，其中輸出價值一億八千五百四十九萬元，轉口輸出價值七千八百六十七萬元。輸入價值三億七千七百四十七萬元，比去年同月增三千七百萬元。本年五月之總輸出價值比去年同月增加七千三百三十萬元。

本年一月至五月之總輸出價值比去年同期增加四千六百零五萬元，其中純輸出價值三億三千九百三十一萬元，轉口輸出價值三億七千四百九十九萬元，輸入則減少七千零九十四萬元。本年最初五個月之總輸出，估計值十二億一千四百三十一萬元，同期之輸入總值十八億零五百五十五萬元。

橡膠廠商同人歡宴
黃桂柳子元彭錦榮

【本報專訊】本港橡膠廠商會會長吳炎培及各理監事，以該會理事長黃桂、柳子元、彭錦榮等人，特於昨（八）日下午六時，假高陞酒樓設宴洗塵，出席者有黃桂、柳子元、彭錦榮三位伉儷，主方到有會長吳炎培伉儷，各理監事暨同人與會員、嘉賓等歡聚一堂。

防止傳染病
要撲滅蒼蠅
衛生督察發表文章

【本報專訊】市政事務署發起之衛生教育運動，現正進行中。市政事務署一位高級衛生督察，特別撰述下面一篇文章，題為：「防止傷寒及其他腸道傳染病運動撲滅蒼蠅」。原文如下：

蒼蠅是危險的害蟲，它們能傳播傷寒、痢疾、霍亂等嚴重的疾病，凡在骯髒的東西和人們的食物，常在它們伏在垃圾和糞便上，身上便沾上了無數病菌，如果它們再飛到人們的食物上，身上的病菌就會被帶到食物上，這些病菌繁殖速度很高，在數小時內，就有病菌的食物便會產生有危險性，如果給人們吃了，就會很容易引起傷寒或其他傳染性的疾病。蒼蠅傳播疾病的方法，大抵有下列三種：

㈠由於它們在接觸食物時，將糞便排泄在食物上。

㈡由於它們把嘔吐物吐在食物上，使食物消化，然後吸食。

㈢由於它們把病菌附在腳上的病菌傳到食物上。

為了要預防傷寒症及其他傳染病的關係，所以撲滅蒼蠅是很重要，滅蠅的方法有很多種，現在將那些主要的方法列述於後：

㈠消除蒼蠅滋生的地方：蒼蠅多數滋生在垃圾和糞便上，它們每次產卵約一百二十個，由卵成蟲約需時十天，因此，我們不可隨地大小便，及不可隨處拋棄垃圾，垃圾箱要時常蓋好，並要時常洗潔。此外我們還要設法防止蒼蠅接觸食物便或產卵在糞便上。

㈡防止蒼蠅接觸食物：所有食物都要放在紗櫥或冰箱內，或用罩蓋好。

㈢殺滅蒼蠅：利用DDT或其他殺蟲劑噴射蒼蠅，或噴射牆壁、門、窗及蒼蠅所喜歡停留的廠內任何東西上面，以減少蒼蠅的數目。

我們要知道，使用殺蟲劑噴射，只是撲滅蒼蠅一種輔助的措施，治本的方法，是要保持清潔的辦法。

關於改良環境衛生的推進，市政局當然會經常不斷地努力工作，但是，清潔是每一位市民都應有責任來協助消滅蒼蠅及蒼蠅傳播疾病的害處。

舞娘月入五百元
向夫討米飯敗訴
因其夫每月入息僅得三百
且非蓄意遺棄不負責贍養

【新聞社】一名月入五百元之舞小姐，向夫追討「米飯」，因入息多於其夫，且非其夫不贍養及遺棄，故結果法官不下命令其夫付贍養費，此案昨在九龍裁判署由李安納法官主審。

原告婦人李玉潮，廿八歲，被告男子鍾和，卅一歲，原告以傳票方式控訴被告自一九五八年十一月起，忽畧贍養妻子責任，被告承認與原告正式結婚，但不承認原告所稱。

據原告作証稱：伊婚前操舞小姐生涯，一九五六年與被告在九龍婚姻註冊處結婚，婚後年餘，伊發現被告與酒店之另一位女職員相好。去年二月，伊與被告因此而發生意見，且曾有一天，伊在路上目擊被告與該女子並肩而行，伊在妒恨交併下，與該女子在街頭糾纏，大打出手。嘗伊與被告同居時，被告常於深夜外出，每晚必向伊索款。此後伊與被告分居，近年來因環境不佳，伊乃重披舞衫，再出作舞小姐，伊現月入五百元，被告則月入三百元云。

法官聆訊，即不照判案，蓋指原告入息高於被告，同時非被告不贍養原告，乃原告自行離開被告生活云。

跳海服毒
三人獲救

【本報專訊】昨日香港發生跳海及服毒事件三宗，幸均獲救，分錄如次：

㈠下午三時許，北角新填地對開海旁，一老婦跳海輕生，五十歲，婦人名黎巧英……

棋國風雲日緊
白樂奕今守險隘
李志海明日掛帥

【本報專訊】昨晚棋王大與會，由梁兆光把關，力挫強敵，有無虛席，香港名棋手紛紛報名，各路英雄，出兵攻擂，大會更隨熱鬧，昨晚戰況：大會統帥商智以棋國風雲日緊，急調各路元帥，白樂奕今天守關，李志海明日上陣。

青年男子懷欵一角
走入舞院大玩大吃
跳霸王舞結果判入獄半年

【新聞社】一青年男子，在灣仔七號之舞院「跳霸舞」，身上僅懷欵一角，無法結賬三十一元六角，一名年廿三歲男子被控於本月六日，在上述舞廳用欺詐方法取得飲食及舞女陪舞，昨在中央裁判署受審，被告向庭認罪，法官判入獄半年。

韓國衛生事務部婦女局局長抵港參觀各孤兒機構

【本報專訊】韓國衛生及社會事務部婦女局局長朴貴順夫人，由金增淵（譯音）陪同，於日前由漢城抵港，目的為考察本港福利事務，本月三日起，由政府社會福利署助理署長張恩霖陪同前往參觀九龍及新界各孤兒院，昨（八）日由上午九時至五時參觀九龍何文田信託兒童院、又一村女童院、佛教會托兒所、新界大埔孤兒院等，今日參觀香港區九兒福利機構，朴夫人對本港福利事業甚感興趣，向國後有所借鏡。

㈠昨晚七時卅分，男子黃文亮，廿六歲，住西營盤西街卅七號地下，因環境惡劣，購服藥物。

㈡昨晚九時，男子周某，（卅歲），從外飲至醉，於灣仔軒尼詩道一九二號二樓，合探訪其友何某，不料以醉後墮樓。

六歲，來港約十一個月，從大陸來港，住紅磡加拿大道，自殺者在該處，因而身體失常，有精神病，可能是上述原因。

無牌擅駕人車
三罪判處罰欵
一年內不准領車牌

【新聞社】男子廖某，在無牌駕駛人之汽車，被控以三項罪名，昨在裁判署審訊，罪名：無牌駕駛，汽車無保險，及駕駛車輛未經車主同意。被告男子曾才，十九歲，被控三項罪名，被判罰款廿三元，並於一年內不得領取任何車輛之駕駛執照。

李少華夫人昨病逝
今下午二時半出殯

【本報專訊】本報顧問李少華之夫人黃菊華女士，不幸於昨日上午六時在病逝養和醫院，享年四十四歲，現假萬國殯儀館治喪，今日下午一時卅分大殮，二時卅分出殯，在萬國殯儀館設奠。安部和合石墳場。

淘大定期召開年會
去年淦利二百萬元

香港淘化大同有限公司，現定十日（星期三）召開一九五八年度股東大會，屆時由董事長郭宗鐸報告，業務情況，讓公司在四月間在深水埗購入一塊地皮，約三萬方尺，一九五八年度純利二百萬元，一部份淦利將分派股東云。

更正

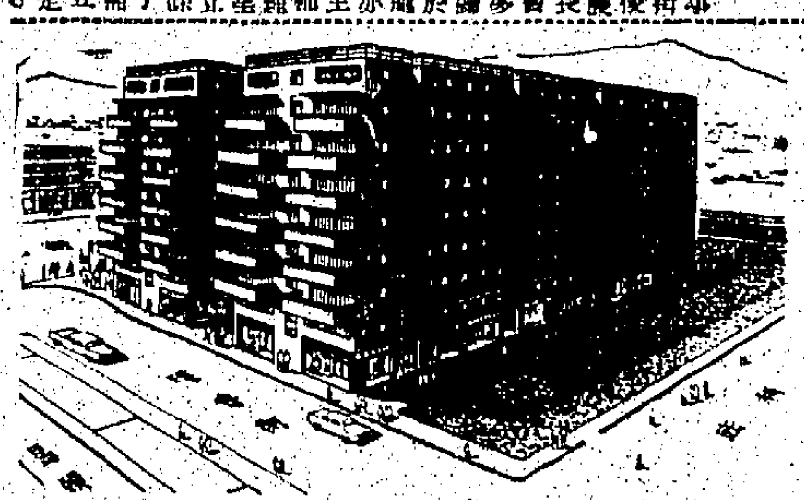
本月七日本版所載羅凱倫（誤為）新聞，羅小姐乃生於一九三三年，並非一九五二年畢業於法國，特此更正。

本港中醫師陳鍾示寄藥贈醫旅日僑胞

日本方面醫療科學，雖日益昌明，惟仍有難治之症，殊屬可惜。陳鍾示醫師已在日本開設醫館多年，五年前曾東渡，從事研究，醫藥界治療，獲得良好效果，在旅日僑胞中頗有口碑……

連接海灣華源新樓

華源置業有限公司，近擇地於紅磡，興建華源大廈，位於中心區，地點優越，鄰近海旁，交通便利……



左圖：華源公司新大廈之圖。

荃灣鄉事會請求當局
各災民補領身份證
准予豁免收費用

【時代社】荃灣鄉事委員會鑑於該區木屋區火災災民，災後生活困難，已由該會召開工作會議，發起救濟，經多方募捐，協助災民重建家園，至災民身份證於火災中焚毀者，該會特函當局，請求對災民補領身份證准予豁免收費，以示體恤。

蘇氏宗親旅行大埔

香港蘇氏宗親會，定期本年六月十日（星期三）即夏曆五月初五日端午節，組織旅行團，前往新界大埔元洲鄉，蘇姓宗祠參觀，並敦請各宗親及眷屬同往參加，上午九時在九龍彌敦道五八〇號G五樓集合，目的地：新界大埔元洲鄉蘇氏大宗祠。

警務處通告

每年一度的扒龍船賽將於六月拾號下午三時十分（即星期三）在荃灣舉行，屆時交通秩序：

1、交通秩序：去荃灣的車輛，要經過城門道，但車輛離開時是由西行車，但要經過沙咀道。

2、停車處：
（A）路邊空地可以停車。
（B）普通車輛可停入加多利街，荃灣街。
（C）因車位有限，所有的來賓，可盡量乘坐公共車輛以減低停車位的不足。

警務處長示

警務處佈告

為便利安裝電燈及減少擠塞情形起見，下列道路交通車輛將由本月九日星期二上午八時起，改用單程交通制，所有車輛由西行向東行走，由……至……車輛須由……路段，請各駕車人士注意。

一九五九年六月八日 警務處處長

佈告

茲定於一九五九年六月十八日（星期四）上午十時三十分在尖沙咀加士居道三十六號新界民政署內將公地出賣，現公開招投其中一幅，面積約一千英方尺。該幅地段可作貨倉用途，九龍工業區第一段，一九五九年五月廿九日憲報或往新界民政署詢問。

一九五九年六月三日 新界民政署署長何禮文

祖國周刊

第三三六期 現已出版

—要目—

祖國周刊

總發行：友聯書報發行公司

地址：香港德付道中26號A二樓

九龍窩打老道110號

九龍各界刊登廣告者注意：本報委託旺角東樂戲院代洽

馬來餐廳啓事

九龍尖沙咀樂道地下馬來餐廳原日股東黃錦先生茲因志願將所佔股份讓與股內人承受，此後本號生意與黃君無涉，至於日前黃君對外所手之一切事項及債務等有關者概與本號無涉，特此聲明。

一九五九年六月七日 馬來餐廳啓

寶翠茶廳啓事

內部改革六月六日以前生意上一切往來賬由黃北海君負責，六月六日以後則由潮州酒家主理，特此聲明。

寶翠茶廳 潮州酒家 同啓

海事處佈告

一九五九年第十九號

一九五九年六月九日及六月十日即星期二及星期三兩日由中午十二時至下午四時，在南航道進行爆破工作：

㈠在南航道以南之指定海面禁止船隻通行。

㈡切勿闖入有標識之範圍。

㈢水警可隨時干涉違犯規定之船隻。

一九五九年六月八日 代海事處處長 簡慈

海員通告

一九五九年第十六號（丁）

為「香港領海，南丫西水道，掃雷練習」事。

日期：一九五九年六月十五日至六月十九日正午。

位置：在左列位置範圍之區域內：北緯二十二度十四分六秒東經……

附註：該區練習用之水雷於該區域內。

代海事處處長 簡慈

一九五九年六月四日

香港政府公告

為聘請公務局事

茲聘請：
（一）二級機械工程督察員一名（工務局）
（二）計劃材料二級助理員一名（工務局）
（三）二級工程繪圖員一名（工務局）
（四）三級助理估價員一名（差餉物業估價署）

詳細資料，請向……

一九五九年六月五日

香港工務局公告

本局聘請「臨時三級機械繪圖員」數名，有關詳情請閱……

一九五九年六月四日

戒煙
聖瑪利醫院

港九街坊會主辦 街坊及社團聯合

▲旺角通訊處彌敦道五六六號閣樓電話五五九二五

九龍塘學校招生

招收小學暨幼稚園各級新生

報名：即日開始 試期：七月四日上午九時

校址：九龍塘金巴倫道A3·7·12A·13（八號巴士直達校門）

蘇浙小學
擴充班級招生

一·班級：幼稚園及小學一至六年級新生。

二·報名：六月十日開始

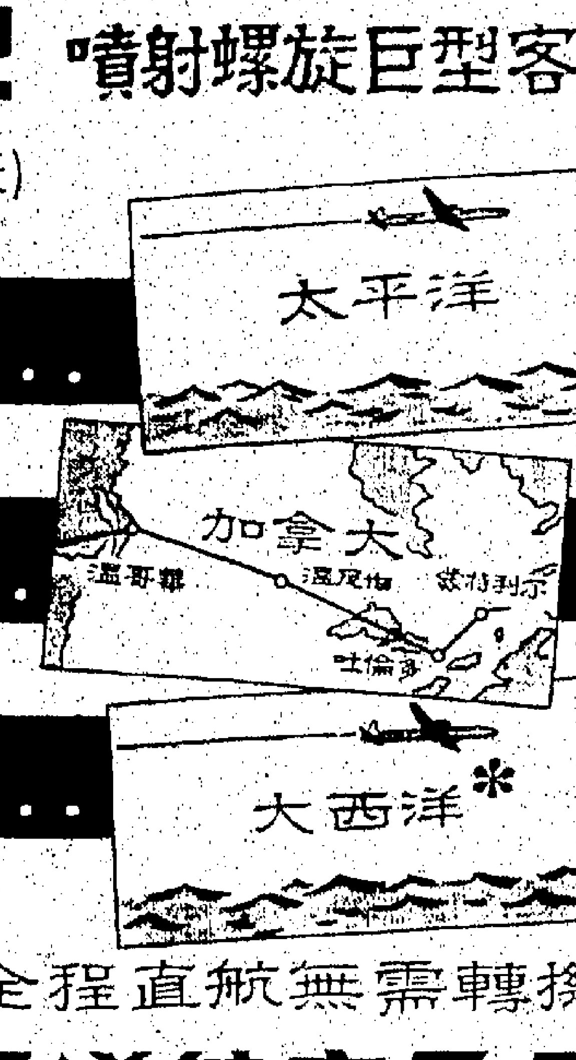
三·報名地點：
A.幼稚園及小學一、二年級——北角道十六號（電話：七八五五〇）
B.小學三至六年級——清華街三十號（電話：七〇三九一）

四·試期：七月一日上午九時

監督 徐季良

校長 孫方中

加拿大太平洋
"不列顛尼亞"噴射螺旋巨型客機
(創飛行時速紀錄)



橫越……
橫越……
橫越……

*DC-6B型華麗客機

請遊覽加拿大—全程直航無需轉機

加拿大太平洋航空公司

於仁行 電話：三二〇六六/七 各旅行社均代理

世界最大的航空旅行機構

CPAL 180

教育與文化

英文中學會考
上午考公民邏輯文地理
下午為機械作圖及法文

【本報專訊】本年度英文中學會考，昨天舉行第二週之首天，上午八時半至十時半：公民、邏輯文。上午十一時至下午一時：地理。下午二時半至四時半：法文。

今天繼續舉行之會考科目，上午八時卅分至十一時考物理、家政一；十一時卅分至一時卅分考聖經，下午二時半至五時半考機械作圖。

物理及聖經試題

昨天物理試卷，試題分兩部，第一部題目十條，全部作答，時間約為一小時，內容包括：比重與密度之計算，機械利益及速度比率之定義，槓桿搖動之計算，槓桿之計算，壓力之計算，波義耳定律之解釋，膨脹率之解釋，光學之射機表示，溫度之計算，電學中電阻、電能與電流之計算，磁場中磁極之指示。第二部六題擇答四題，時間約一時卅分，第一題是熱量的推算，在實驗室中計算冰塊溶解時所需之潛伏熱；第二題是解釋計算音叉的方法，作圖解釋凸透鏡焦距的測定；第三題是解釋速度與加速度，及其分別，抽水機從深井抽水時所需力之計算；第四題是解釋「平行四邊形動力」之原理；第五題是解釋電能單位，計算電器用電之算法；第六題是說述金屬電器之作用，驗電器由靜電感應時發生之原理。

聖經試卷，時間兩小時，試題分三部，每部五題，即共十五題，擇答五題，三部任答兩部，每部擇答不能超過三題，計第一部題目關於舊約全書中之啟示，第二部是福音之注釋及其教訓，第三部是早期教會之生活。

家政科試題

家政科試卷，時間一小時卅分，題目分三部，第一部任答兩題：⊖購物時，怎樣識別下列各物是否新鮮：衫褲、魚、白菜、肉類。⊜試述如何保持嬰兒之衛生。⊝下列食物如何預備：牛奶、雞蛋。第一部第一題必答，答案須詳盡。⊖分辨正誤：C不致消失？⊜為何要…，食物進食時須注意…。第二部：在煮食時，D是由陽光照射而存在皮膚內，食物進食後，消化作用如何開始…⊜在…用火水爐、火水爐、煤爐、電爐…如何利用醱酵？試列舉食品混合發酵粉時之作用…及衣服…

崇基學院擴建
成為遠東美化校址之一
收購耕地並無遭到困難

【本報專訊】將為香港中文大學三個基本書院之一之崇基學院，決于最近將來擴充院址，使之成為遠東最美化校址之一，校長凌道揚博士… 院址擴充計劃，包括興建兩間宿舍，一間體育室，一間禮堂，一間科學館及擴大圖書館等，此等工程完成後，該院之規模將大為擴充，現時業已著手…

院方於一九五三年，在沙田馬料水公地，購買農地及附近地段十五英畝，其後又向政府申請購入附近地段之地約七十英畝，政府亦已批准，惟初期之地方面積為二百英畝。…該院與當地之農民合作，年來不斷從事發展中，並儘量照顧當地農民利益…

另一方面，同時並從政府方面獲得協助，在馬料水區域之新地，以供該院建築之用。新地將來價值亦可提高。另外農地耕地，現已有十至十二戶，尚未遷出者，將由該院與農民磋商交換事宜，一切進行順利，不久之將來，即可…

…更可促政府之贊助，至于三院合併成為中文大學，何時實現，目前尚難確定，政府日前表示，但一般希望，最好不超過兩年。

美芝加哥大學家政班優異獎
本港三女性獲得
周效良女公子名列前茅

各科函授班，歷年成績優良，期內有芝加哥大學家政函授班，此外各地學科，人才輩出。

「芝大」年前在港所設之函授班，學科係側重婦女家政方面，如烹飪、縫紉、家務等，均係以最新時代學科教授。本港婦女曾參加者共有八名，本學期合格畢業者有周式芬小姐，羅樂勳醫生及陳賢勳夫人等三名，其中以周式芬小姐成績優異，獲得優異之獎學金。此三項家政系全科前名前茅。

周式芬小姐係現任兒童安置所主席周效良之第七女公子，此次學成，將對社會有所貢獻。

樂道學校演講賽結果

【本報訊】樂道中學校附屬小學為鼓勵學生演說興趣，特舉行演講比賽，於本（六）月六日舉行全校學生演講比賽，分組計分，選出各級優勝者，頒發獎品。… 由校長張…主持。冠軍（小四）吳…，亞軍（小四）…，季軍（小四）…，冠軍（小一）…，亞軍（小一）…，季軍…，均獲獎品。

播音電視節目

香港電台：上午七時報時及時代曲。七時十五分英語教授：用粵語講解。七時卅分時代曲。八時粵語新聞，特別報告。八時十五分天氣報告，日常節目預告及粵曲。九時京曲。九時卅分潮州曲。十時民間故事，特別節目。十一時「數口之家」。十一時卅分粵曲。十二時正粵語新聞，時代曲，報告。十二時卅分英語教授，用國語講解。一時報時及時代曲，天氣報告。一時卅分粵曲。二時粵曲。二時卅分小說。三時本台特別節目。四時時事評論。四時卅分播音。五時兒童節目。五時卅分英語新聞。六時粵語新聞。六時卅分天氣報告。七時本港新聞。七時十五分粵劇。八時國語新聞。八時十五分天氣報告，時代曲。九時粵語新聞。九時卅分特別節目。十時粵曲。十時卅分倫敦廣播。十一時報時，新聞報告。十一時十五分粵曲。

麗的呼聲銀色台：上午七時報時，新聞。七時十五分時代曲。八時新聞報告。八時十五分粵曲。九時「太陽」。九時卅分粵曲。十時「寶藏」。十時卅分粵曲。十一時「賣花女」。十二時新聞報告。十二時十五分時代曲。一時新聞報告。一時卅分粵曲。二時時代曲。三時故事。三時卅分時代曲。四時粵曲。五時兒童節目。五時卅分粵曲。六時新聞報告。六時卅分粵劇。七時新聞報告。八時粵劇。九時新聞報告。九時卅分時代曲。十時新聞報告。十一時新聞報告。

麗的呼聲金色台：上午七時新聞報告。七時卅分粵曲。八時新聞報告。八時卅分時代曲。九時故事。十時粵曲。十一時時代曲。十二時新聞報告。十二時卅分時代曲。一時新聞報告。二時粵曲。三時潮州曲。四時時代曲。五時時代曲。六時新聞報告。七時粵劇。八時新聞報告。九時時代曲。十時新聞報告。十一時新聞報告。

麗的映聲：下午五時兒童節目。五時卅分卡通片。六時新聞。六時卅分兒童節目。七時卅分英語短片。八時新聞。八時十五分英語片集。九時本港及世界新聞。九時卅分英語短片。十時十五分天氣報告。十時卅分英語片。十一時新聞。

捷克名鋼琴家
定今晚在港台演奏

【本報專訊】定於本星期三在本港舉行公開演奏之世界著名鋼琴家伯重夫，將於今晚（星期二）九時在香港電台英文台演奏，屆時將由香港電台播出，捷克作曲家史麥唐那之作品三首，即興曲兩首，及蕭邦作品三首。

文教簡訊

新社：新社會月刊第十二期，現已出版，內容有…

中華劇藝社：中華劇藝社為慶祝成立九週年紀念，定本月十三、十四兩晚八時，在必列者士街青年會大禮堂，舉行音樂舞蹈晚會，內容有合唱及演出兩個獨幕劇。

北角街坊會會議
商討獎學金事宜

【中國社】北角街坊福利會，定今日下午八時，假座北角渣華街舉行本月份理事會議，除檢討月來工作外，對促進今後有關坊眾福利事宜，亦將提付研商，傳有所決定。同時有關獎學金事宜，亦將提出討論，包括小學升中學獎學金，及公立小學考試前列名學生獎學金之頒發，會商有關細節，以便有所決定。

香港四位申請人
獲得美國獎學金
孟氏基金會已接通知

【本報專訊】孟氏教育基金會美國獎學金委員會，頃接美國孟氏教育協會通知，香港區四位申請人，榮獲一九五九至六〇年獎學金，該四人是：黃明明，獲杜蘭大學研究院獎學金；丁…，獲…大學研究院獎學金；…獲…大學獎學金；…獲…大學獎學金。

香港大學
本年各科
免費學額

【本報專訊】本年度香港大學入學之免費學額，給予香港大學入學試成績優良之學生者，計有文科十個，理科四個，工科三個，醫科四個，建築科兩個，共二十七個，除此之外，另有獎學金十個，此等學生均可獲得免費學額。又本港中小學教師，其子女入大學者，亦可依照規定之分配，計中小學教師之子女，小學則為百份之廿五，上述免費學額及獎學金，由港府大學教育資助委員會審核決定。

萬國藝專校友
籌備舉行聯展

【本報專訊】萬國藝術專科學校創設於一九三四年，校史悠久，在中國藝術界負有盛名，該校校友，現散居各地，從事美術、工商美術等工作者，不少，最近校友會決議，籌備舉辦校友作品聯展，參加者有校友胡宇基、王漢、黃麗成、陳海鷹、伍漢、何漢林…等，校友如有欲參加者，請將作品逕寄…校友會，辦理報名手續。（訊）

八個成人康樂中心
月中舉行空中比賽
有講故事歌詠奏樂等項

【本報專訊】香港政府社會福利處所辦之成人教育康樂中心，現有八個，分設於九龍、港島各區，除康樂活動外，尚設有成人識字班、英文班、音樂班、戲劇班、歌詠班等，該處並定本月中旬在香港電台舉行空中比賽，項目包括講故事、歌詠、樂器演奏、口技等項。（訊）

市聲

聲音的實驗
可顯示年齡·身材·性格·職業

美國哈佛大學心理實驗室主任哈佛博士，曾做過一項有趣的實驗，受實驗的九個人，他們的年齡、身材、性格、職業，都有顯著的差別，那九人是：女速記員二十七歲；大學教授四十八歲；酒店管理員五十三歲，牧師卅九歲；學徒四十八歲；女教員卅四歲，司機三十歲。

哈佛博士安排這九個人在無線電台上播音，用心觀察聽眾的判斷，聽眾的年齡、身材、性格、職業等，都依照聲音的特徵來推測，判斷他們的年齡、身材、性格和職業。結果聽眾大多數的推測是相當準確的，他們在這方面的判斷，有百份之七十是正確的。

在廣播播出期間，在播出聲音以後，除年齡外，還可以猜測他們的身材，與一般人相比，聲音是高是矮，是肥是瘦等等。

…

半靜寂地帶　丹

美國入口商近已發出訂單來港採購乳罩，顯然本港乳罩將會限制購入。美國人何必把入港採購乳罩，與其自己製造呢？原來是本港女人們都是戴乳罩的吧？

×　×　×

中共在港散佈的毒素何在？對市民健康影響甚大云。中共在港散佈的毒素，何止是報紙、刊物、教科書……前者比較顯而易見，後者則無形的毒素！

×　×　×

澳門一小店員的太太，前天一胎三男，因家貧而為今後生活着急，美國一鐵路職員的太太，一胎四嬰，因此得了他是誰說孩子不是一筆財富呢！

×　×　×

猜拳發拳無定，猜謎，流年不利是一致指出大陸人民的…

四姑娘義救石達開

文章驚四座　義氣凜千秋

太湖錢氏女，以洪楊軍興，全家為土寇所殺，被石達開軍中一奮記，石收為義女，稱四姑娘。四姑娘後堅要嫁與軍中一奮記，石曾阻之，但謂此中有故，卒成婚。後石被清軍逼困川險，卒由四姑娘之夫，易石服飾降，而容石逃遁，蓋其夫貌似石，而四姑娘之嫁彼，蓋早料有此一日也。·田光·

【其人其事】

…

女人的特質
生理特殊　情緒變幻

女人的情緒與性格，常隨着身心的變化而變動的。身為丈夫的人，對於他的太太，往往對他有不同的反應，不禁有所懷疑，而夫妻之間，如果夫妻的性格，常常不能調和，那末對於婚姻方面，是會發生困難的。

造物者所賦予男人和女人以不同的生理，使任何一方不能完成她的任務，男子有一種極強烈的佔有慾，女人也有另一種被征服的意識……

不凡

社東拉西集　李三

古人的暗示，「得志當為天下雨」，能夠「為天下雨」，才是真正不凡呢。

何〇也要做「革命黨」，可知每一個人都自命不凡的，因為自命不凡，所以要把別人說成「凡」，以顯出自己的「不凡」。

據說「人貴立志」，自命不凡，總該是屬於立志之一類。孟子說：「待文王而後興者，凡民也；若夫豪傑之士，雖無文王猶興」，所謂「豪傑之士」，就是凡民之外的不凡者，自己不是文王呢？人是應該立志的，立志為文王也無不可；立志為豪傑，則為豪傑……

不凡是為了權力，在一般觀念中，又往往從政治地位上來決定。不凡是有了權力，才算得是真正的權力，也就是政治路線……

五、女傭至上

文武與文傭

雞菜如鄰之面容，以第四如傭時，因為自老人之詞，有何必言……

愛的哲學　作·陽明·譯·成仲思

…

流亡皇帝　南宮搏

…

我國昨決定仍用 中華民國名義 加入國際奧會

並即去電申明我國立場

【台北八日中央社電】中華民國奧林匹克委員會全體理監事，八日舉行臨時會議，一致通過立即致電國際奧林匹克委員會，表達確認奧林匹克精神的堅定立場，並根據中華民國與國際奧林匹克委員會的悠久歷史關係，中華民國憲法，及國際上的一般習慣，正式通知國際奧林匹克委員會說：「本會的正式名稱為中華民國奧林匹克委員會。」該電是由中華民國奧林匹克委員會總幹事江良規署名發出的，原電如下：「國際奧林匹克委員會主席布倫戴奇先生，本人茲受權代表中國奧林匹克委員會全體理監事會，於本年六月八日在台北舉行全體會議，一致通過一項決議案如下：中國奧林匹克委員會對一九五九年五月廿八日在慕尼黑所採取有關本委員會地位之行動提出強硬抗議。本委員會受國際奧林匹克委員會之承認，歷有年所，對於奧林匹克運動之一切活動，曾予忠實及積極支助，始終無間。今國際奧林匹克委員會，竟採取此項行動，至少可謂非常欠公正，亦不合理。……[illegible]」

【台北八日中央社電】此間英文中國日報本日說：自由中國將於三日內，通知國際奧林匹克委員會，仍以中華民國名義，重新申請加入此世界體育組織。據中國日報說，此一決定，是此間體育界高層人士，……[illegible]

中華全國體育協進會人士說，該會將於三日內舉行另一次緊急會議，屆時……[illegible]

【台北八日路透社電】通常消息可靠之中國政府方面人士今天稱：中國將於數天內，以「中華民國」之名義，重新申請加入國際奧林匹克委員會。該方面人士稱：此項決定，係由此間體育界高級人士及中國奧林匹克委員會方面人士，……[illegible]

接洽世運初賽 李惠堂昨飛泰

馬來亞邀港華多作數場

【本報專訊】我參加世運足球會的港區委員李惠堂，於昨日下午七時，乘民航公司班機飛泰，係與泰國體育界方面，洽商有關一九六○年世界足球賽初賽，中國對泰國事宜。（杜）

【又訊】華協會昨接到馬來亞……[illegible]

昨銀牌女子籃球賽 海濤勝永康 獲得決賽權

負方中青擊敗南華

【本報專訊】銀牌女子籃球賽，昨晚在……[illegible]

·圖片說明· 昨日華人足球聯賽，愉園對漢英，愉園前鋒勁射，漢英後防解救之形。（本報記者攝）

·圖片說明· 昨日華人足球聯賽，同福對五一七，同福圍攻，五一七門將撲救之形。（本報記者攝）

（海濤）	投	罰	犯	分
[illegible]	一	一	四	三
[illegible]	六	二	○	十四
陳順玲	四	二	二	十
[illegible]	三	二	四	八
李劍絲	二	二	四	六
李詠蓀	○	○	一	○
總計	十六	九	十五	四一

（永康）	投	罰	犯	分
[illegible]	四	三	四	十一
[illegible]	一	七	五	九
[illegible]	一	一	三	三
鄭月金	二	二	四	六
[illegible]	二	○	二	四
黃照芳	○	○	○	○
總計	十	十三	十八	三三

體育

外傳撤換李文傑事 巴士體育會 昨鄭重否認

【本報專訊】對於外間近日所傳巴士體育會，將於下屆撤換其出席足球總會代表李文傑……[illegible]

書面談話

……[illegible]

體壇漫話 知錯能改善莫大焉！

……[illegible]（張灝）

今日華足聯賽 港菓遇珠江 海事逢康樂

昨日兩仗均成和局

甲組華人公開足球聯賽，今天續有兩場舉行，仍在加山南華球場舉行，計下午五時十五分，港菓對珠江（甲組），六時廿五分，海事對康樂（甲組）。

【本報專訊】華人足球聯賽，昨（八）日在加山南華球場舉行兩場比賽，結果同福與五一七，愉園與漢英均成和局。……[illegible]

同福與五一七 各打成二和局

……[illegible]

漢英愉園 各得一球

……[illegible]

「足球笑話」

港華必得和和盃 馬來亞郵報主張 應停止該項盃賽

【吉隆坡八日路透社電】……[illegible]

港埠際乒乓賽 決定九月在港舉行

公開賽廿日抽籤

【本報專訊】……[illegible]

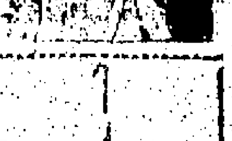
港華昨勝 馬華邀請隊

……[illegible]

九龍小總訪台 成立小組籌備

【本報專訊】九龍小總……[illegible]

明天公映 國泰公司出品 名片大映 仙鳳鳴劇團班底 大八天字 任劍輝 白雪仙 梁醒波 陳錦棠 蘇少棠 主演



中央 大世界 光明 好世界 龍城 金星

新世界 最後今天 鍾無艷 何非凡 余麗珍 梁醒波 李香琴 主演 鍾無艷大結局

麗都 冷氣開放 重重圍困 唐丹 龔基 主演

金陵 國民 金華 新舞台

春海色灘 神鎗手 抓軍鬥 方夜譚 男江女湖 海空血戰 黑獄亡命記

四月份最佳喜劇：榮膺藍帶獎、荷李活粉紅色新聞人物！

德琵雷諾 湯尼蘭杜 保羅德格拉斯

新華 豪華 下期隆重獻映

瑰麗彩色 片上中文字幕

佈下溫柔陷阱 戲弄稅務官 利用裙帶風 香得龜婿 吊金龜婿！全部香艷風趣瘋狂惹笑大喜劇

麗都仙樂 最後今天 勿失機會 絕頂恐怖 緊張刺激

維夜牛歌聲 劉亮華

九龍荔枝角 荔園

動物園 珍禽異獸 水陸奇畜 免費參觀

第一劇場 外國電影 血洒島 海底奇觀 全部免費

粵劇團 醋娥傳

南北滑稽 時代曲 方言話劇 白蛇傳

第四劇場 粵語電影 牛死連枝 碧玉簪 全部免費

魔術 海灘泳棚

荔園舞廳 茶一元一套

本園明天 慶祝端節 精彩節目上午十一時開始！

九龍各界刊登廣告者注意

本報委託旺角東樂戲院代洽

車汽的 油汽 ICA 加力超 牌殼蜆 用採

佳更能效車行

它給汽車以強大的動力使之行走順滑加速快捷而容易！……蜆殼牌超力汽油的高超性能……加 I.C.A.……（I.C.A.）……所以請經常採用蜆殼牌超力加汽油。

並請記着——如果你用蜆殼牌汽油你就能享受加的一切優點！

SHELL

蜆殼服務 保證滿意

台糖適應港市環境 港盤訂價調整改低

二十四號特砂糖每噸六百元 二十一號特砂為五百二十元 十八號赤砂降為四百九十元

「本報專訊」本港糖市正醞釀變化，各商已謀前對。據業中人透露：台灣糖業公司為適應本港糖市環境，決不惜將新盤改低，使能在本港爭取銷路。計：廿四號台灣特砂之新盤，已由原日每噸六百一十五元改為六百元（即比前低十五元），查廿四號台特砂所以減至此一價格之原因，可能係與本港之太古粗砂抗衡。又廿一號台砂新盤亦由五百卅元改為五百二十元（比原日價格改低十元），十八號台赤砂亦由五百一十元改為四百九十元（較原日價格改低二十元）。此一新價，正是與稍後爭一日之短長。際現港市十八號台砂每担折價原為三十一元八角至三十二元，而為赤砂之折價，早日曾由三十一元減沽至三十元零六角。今後新盤已開出，惟本港現時一般折價尚不致有大變動，除後途來貨約在一星期左右有運到。

昨市行情如下：日本幼砂，在前日（星期日）曾有一批運到，該批貨在上週間已開始預沽，但担折價為三十八元至三十八元二角，本港衍客購入不少。此外，廿四號台特砂担折價仍為三十一元八角，廿一號台砂担三十三元五角，十八號赤砂担三十一元五角，台灣紅糖担二十七元五角，台灣方糖每磅沽四角，太古粗砂担三十七元五角，幼砂担三十七元一角，〇三零担二十七元，四担幼砂担三十八元，南美幼砂担三十四元八角，澳洲赤砂担三十一元一角，大陸糯花糖担三十五元五角。（日）

美電行市頗呈堅挺 金鈔市況大牛皮 尾盤與前市一式

「本報專訊」昨天K金一價成交（二五二・八七五），全市牛皮，整天都以（八七五）期鈔買價。

美鈔市況匯源，整天徘徊，最高五・七六二式五（前收市價五・七六），最低一價叫五・七五八七五，午市五・七六一式五，天單最高五・七六一式五，最低五・七五・七五，加單成五・七五・七五二。

排外訊：菲幣已取消資金入口稅，前係課稅百分之廿五，據解釋：「此舉旨在加強國家金融，需要更多資金」以此推測，紙須重編金價相比。

港價高，此間去貨，勢必日見增加。

K金早市開盤二五二・八七五，整天祇此一價，午息上牌無現貨交收，成交品易水一二一・二五元，澳紙水一二一・二元，隔新盤成過了三額。

七四一式五（前商價），最低五・七四（午市尾盤）上牌現貨交收一式，萬二千元。大鈔加水七元五角，倫敦轉眼鈔又開，乙式二・八〇三七五，期鈔市開高價七五，約因受了英鎊（轉眼）又回穩所影響。銀行半年結期近，游資勢將小部份回籠，鈔市少不了仍為牛皮。（恒）

工業用漆 禁標輸入

「本報專訊」本港漆油，年中銷量甚多。昨據西貿電告……

股票市奇靜

整日成六十餘萬元 行情普呈牛皮帶順

「本報專訊」昨日股市交投轉靜，成交價六十七萬七千元，各股行情，牛皮帶順。茲將各股行情，分述如下：

價值升者有：牛奶公司一六・六元，成二五〇股，升一角。

價下挫者有：滙豐四三・五元，成六〇〇〇股，挫二・五角，黃埔船塢二七・五元，成二七〇〇股，挫二角半，置地二七・五元，成一二〇〇股，挫五角。雪廠……

價企定者有：酒店……九龍倉……

瑞士滙價 昨又掛高

「本報專訊」昨（八）日本港有關外滙銀行之外滙牌價，又將瑞士滙率予以調整，計調整後之滙率較前略為提高，茲將該行所公佈新訂牌價錄下：瑞士瑞郎買出價由七四・六二五瑞士法郎，改為七四・五六二五瑞士法郎，即每百元港幣較前少兌〇・〇六二五瑞士法郎。（金）

星人民行動黨宣佈 今後仍要發展工業

并希望與馬來亞建立共同市場 認為全賴轉口貿易不足以謀生

「本報專訊」星洲原屬重要轉口商埠，亦為本港對南洋貿易之重點，但自成立自治政府，由左翼人民行動黨執政後，星洲原有之大企業紛紛撤入馬來亞，其游資亦紛紛他遷。因此，本港工商業各界對於星洲今後之經濟政策及其貿易措施，極為注意。

頃據星洲航訊：星洲人民行動黨執政後，目前的政策，五年建設計劃，經已宣佈，其有關經濟方面的動向原文如下：「我們數十年來，新加坡全賴轉口貿易以維生計，轉口貿易固然為本邦帶來了繁榮，可是今天我們面對一下現實：貿易是否還能像往日？貿易是否能為全民提供就業的機會？星洲人口日加中，是人類有史以來最迅速的……

有利工業

「一：當地商人多年來帶動努力所發展的海外貿易，通常是工業化的主要……

工業問題

……

聯邦問題

……

日本柏油紙漲價 書紙來盤仍堅硬

金邊客大量購書紙牛皮紙

「本報專訊」日本柏油紙，因供不應求，來盤頻頻報漲，近來每噸已由七十一鎊升至八十二鎊……

米價跌後難升 昨成交五千包

「本報專訊」時值淡季，各方來源又應，米價跌後難升。昨（八）日各種白米成交價將淡照舊報企，米碌及糙米價則仍趨疲滯，交投較多，大都趨企。查是日因週一關係……（日）

大陸圓鐵張價 台灣鐵市較醒

「本報專訊」頃據五金行消息：歐洲及日本圓鐵來貨減價後，大陸圓鐵亦……（日）

油蓮新貨將到 淡菜市乏生機

「本報專訊」雜貨市況疲後，日本冬菇……（日）

一號樹膠價 跌破一元關

「本報專訊」樹膠市況……

本港金融行情表

民國四十八年六月八日

九五四K金		細坡紙	1・843
開市	252・875	大霹靂	1・13
收市	252・875	副幣	・986
最高	252・875	正鎊	16・10
最低	252・875	雜鎊	12・65
美鈔期貨		人民幣（大）	・92
開市	5・74125	人民幣（細）	・77
收市	5・74	埃及鎊	11・30
最高	5・74125	南非鎊	15・78
最低	5・74	東非鎊	15・15
美電		四冷紙（百計）	87・00
最高	5・76125	印尼新荷盾（百計）	50・00
最低	5・75875	法郎（萬計）	115・25
通天單		瑞士（百計）	132・00
最高	5・76125	意幣（萬計）	89・00
最低	5・75	日本紙（萬計）	142・75
雜幣		台幣（千計）	122・00
加拿大紙（大）	5・9525	合灣（千計）	120・00
加拿大紙（細）	5・9225	盧比（百計）	26・70
大呂宋紙	1・405	金邊紙（千計）	80・00
細呂宋紙	1・405	泰國紙（千計）	67・50
大披紙	1・856	新貨（千計）	65・75
		西貢（百計）	136・00

商情表

麵粉

50磅皇冠牌	一七元
金像獎牌	一五元
火車頭牌	一四元
鐵塔牌	一五元
黑人牌	一三元
紅天秤牌	一一元
美玫瑰花牌	一八元
瑰玫瑰花牌	一八元
三多牌	一三元
巴西新發牌	二三元
加拿根粉	一五元

糖類

廿四號台砂	三八元
廿一號台赤砂	三八元
十八號台赤砂	三〇元
合灣紅糖	二七元
太古粗砂	三七元五
太古幼砂	三七元五
太古〇號赤砂	二七元
日本幼砂	三八元二
秘魯赤糖	三〇元六
南美幼砂	三四元八
澳洲赤糖	三二元一
糯花白糖	三六元七
長白山糖	三五元五

豆子

安徽眉豆	三九元五
泰國眉豆	四六
仰光大眉	四九

雜貨

運大油綠	四四
江蘇綠豆	四〇
湖南紅豆	三八
海防綠豆	七二
金邊紅豆	四一
西貢紅豆	四五
仰光竹豆	七四
大寶島仁	三元
湖北烏豆	二五
許東眉豆	二一
開封黃豆	四一
新大雞豆	三六元
二號黃豆	三元五
一級四川貨	九元五
安南扁豆	三元五
合灣粉草	八〇
合灣黑糖	九二
金邊黑糖	六九
泰國赤絲	九三
合灣黑豆	八八
港竹皮	六〇
湘蓮	八五
湖南子	四〇

歐德禮鄭重推薦 世界聞名鋼琴演奏家 FIRKUSNY 科古士尼 明晚九時正在陸佑堂 票價 $15.40 $12.80 $10.20 $7.60 $4.20 ◀請即定座▶ 荷蘭行萬國影片公司 電話：二一八三三二 樂聲戲院對面香港唱片公司 電話：七九八七五 怡和街香港唱片公司 電話：七六三九六

紐約・大世界・好世界 今天正午十二點半公映 本片獲利四毫起碼 青春兒女 水晶美人 五嶽雙雄 明天公映 青春兒女 天人相 荒島仙窟 日月情

東方 第二十天 最後獻映 未看速看 尊榮・安東尼昆合演 反攻班丹島 中文片上 盟軍反攻 游擊內應 戰情慘烈 無與倫比 BACK TO BATAAN

皇都 今天四場映 空中小姐 葛蘭 主演

東方・京華・麗斯・ 今天四場獻映 反攻班丹島 中文片上 戰鼓千戈 火戰盟

百樂門 今天獻映 裸女天應 龍蛇草莽

貢獻 今天祗映 美梅高軍戰打激悲大壯烈名片 羅拔泰萊佐治梅爾七壁馬菲蘭 丹班島 血濺 BATAAN 二次大戰故事 明天大映 芳艷芬 羅劍郎 歐陽儉 陳好逑 劉克宣 胡茄 梅蘭 皮演合 彩色 王寶釧 全部伊士曼七彩 好戲連場

各院冷氣開放 金陵 今天只映 借紅燈 國民 今天只映 洛神 新舞台 今天只映 龍翔鳳舞 金華 今天只映 夫妻和順欖 明天 王寶釧

明星多如天上星 天上盡是明星……彩虹般的畫面 神仙般的生活
皇都・東樂 盛況空前 第六天續映 漫波女郎 葛蘭 主演 電懋公司出品 航空彩色景片 香港・台北・星洲・曼谷・東南亞名城風光盡入眼簾 喬宏 葉楓 雷震 蘇鳳 唐菁 吳家驤 羅碧霞 丁櫻 方華 紅薇 許可 全部伊士曼七彩 空中小姐 AIR HOSTESS （東樂早場：虎穴煞星）

新華・豪華 今天繼續獻映 美高梅宮闈艷史緊張刺激戰爭巨片 瑰麗彩色 風流女伯爵 The Naked Maja 阿娃嘉娜 安東尼昆 法蘭蘇沙

樂聲・ 連日滿座 今請早 雷電華萬元獎金影片 火海殲敵戰 ONE MINUTE TO ZERO 片上中文

利舞台・普慶 今天四場 浴血擒兇 THE SAGA OF HEMP BROWN 下期 荷蘭火海戰

娛樂・樂宮 連滿・今請早 四殺機伏 THE TRAP 片上中文字幕

港九首輪影院聯合廣告

影后尤敏喜氣洋洋

影后尤敏開拍新片

家有喜事別饒風趣

得獎歸來後的尤敏，對電懋的拍片態度，有了偏大的信心，電懋當局早就為尤敏準備好第二部片子，名爲「家有喜事」，由汪榴照編劇，王天林導演，已於日昨在片中開始拍片。

「家有喜事」，顧名思義，就可以知道是一部女孩喜劇片，汪榴照以生花妙筆，把劇中人的性格，刻劃得淋漓盡致，對尤敏那個角色，尤有特色的描寫……

電懋當局對「家有喜事」一片，寄望甚殷……

「家有喜事」的……

她們有了不尋常關係，於是，以大姊身份把尤敏接到家來……

「空中小姐」四主角：喬宏、葛蘭、葉楓、雷震……王天林對該片……

曾伯·麥基 專看女人大腿

「曾伯」這種產物，在世風日下的社會裡必然存在的。香港有這種人，日本也有這種人。曾伯的嫖妓，多於夜間載上了十里銀，或是乘着火車，在人們的公共車上，斜目偷窺着低領的女人……曾伯的行徑，是不可思議的。

新藝綜合體彩色歌舞片「春光」中，有這麼樣的一個曾伯，他不看女人別的部份，而專看女人的大腿。這曾伯是來過……他到了東京，流連於歌舞劇場，但是，他不爲了欣賞歌，也不爲了「舞」，而是「舞」舞娘的大腿。……而他偏偏有專看女人大腿的香癖。

有一次，他在公園內碰到個小女孩……

他又走到歌舞劇團後台去，偷看舞娘的大腿。

……是一部歌舞片。

內容歌舞片「春光」中，麥基在東京歌舞劇院飾……

娛樂

台灣寶島風光出現銀幕

從「空中小姐」一片中，我們可以看到不少風光，第一，是台灣的名勝風光，如烏來的瀑布、陽明山的公園，以及國際人士到台旅遊必住的圓山大飯店，更是東南亞著名的偉大建築之一。

台灣是自由中國的寶島，我們看到了這寶島的景物和繁榮的現象，更令人對祖國……

交通版

渣華公司貨輪 聖愛門由日回航

明日可抵港落貨後日開東非洲 士打茂三鼻十一到轉南非南美

【本報專訊】渣華輪船公司貨輪聖愛門號（ST. EDMUND）由日本回航，按航程，預料可於明（十）日到達香港。該輪在港停留一日，即落貨載後，擬定於（十一）日離港，開往東非洲各埠。

該公司另艘貨輪士打茂三鼻（STR. MOZAMBIQUE）亦自日本航返香港，計程將於後（十一）日抵步。該輪在港逗留一日，卸落貨件後，擬定於（十二）日離港，即行開往南美洲各埠。

圖片說明：美國舊金山市德馨觀光團一行十二人，於八日下午乘民航公司翠華號客機由台抵港作數天之遊。

國泰航空公司新派駐澳泰日代表赴任

【本報專訊】國泰航空公司現宣佈委任三位新職員，上星期該公司……任內，對於世界旅行，曾在經濟部……澳洲、東京及曼谷代表……前天離港赴任……

瑞士小姐前日飛來港 定明日與基萊德結婚

一位瑞士蘇黎世小姐……前（七）日乘瑞士航空公司班機抵港……她的未婚夫……

英航代理由星抵港

英國海外航空公司「照尼」四引擎客機……

民航公司舉辦 業餘高爾夫賽 昨起舉行預賽

民航空運公司所主辦的中華民國第二屆業餘高爾夫球錦標賽，於昨（八）日起分別在香港、馬尼拉、東京、曼谷、台北等地舉行預賽……

圖：爲民航公司舉辦之中華民國業餘高爾夫球比賽……

陳文楷返港

染料發行人陳文楷……

馬來財長今日抵港

馬來亞聯邦財政部長……

錫蘭郵政部長明飛馬來

圖：……公司發行人……

印駐舊金山總領事經港赴日轉美就任

【本報專訊】據印度航空公司消息：印度新任駐美國舊金山市總領事……昨乘印航班機赴東京……

圖：印度駐舊金山總領事……

圖：英航公司……

今日來往班機

到港班機（星期二）

(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
泛美	三藩市東京	上午六時五十分
泛美	倫敦印度曼谷	上午八時一刻
英航	新加坡	上午八時五分
英航	仰光曼谷	上午八時四十分
英航	[illegible]東京	下午四時五分
國泰	馬尼拉	上午十一時卅分
國泰	新加坡西貢	下午六時廿五分
加航	溫哥華東京	下午三時一刻
民航	曼谷	上午七時廿五分
日航	東京	上午八時廿分
法航	東京	下午五時一刻
菲航	馬尼拉	下午四時十分
瑞士	東京	上午七時卅五分
法航	曼谷	下午四時一刻

離港班機

(公司)	(往何處去)	(開出時間)
泛美	東京	上午九時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	上午十一時
英航	東京	上午十時卅分
英航	新加坡	下午四時三刻
國泰	印度	上午九時
國泰	馬尼拉	上午九時卅分
國泰	曼谷新加坡	下午三時三刻
港航	台北東京	正午十二時
民航	台北	上午八時卅分
日航	曼谷新加坡	上午九時卅分
日航	沖繩東京	上午十時五十分
法航	西貢曼谷	下午六時五分
菲航	馬尼拉	下午五時
瑞士	曼谷印度瑞士	上午八時廿分

入口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(何埠來)	(日期)	(公司)
平洋丸	貨船	HEIYO MARU	日本	十日	天祥
目黑山丸	貨船	MEGUROSAN MARU	日本	十日	東來
九州丸	貨船	KYUSHU MARU	日本	十日	香港東方
聖愛門	貨船	ST. EDMUND	日本	十日	渣華
京都丸	貨船	KYOTO MARU	日本	十日	喀拉多
白求南總統	貨船	PRES. BUCHANAN	美日台	十日	總統
維達	貨船	VARDA	美國菲島	十日	美邦
樂生	貨船	LOK SANG	新加坡	十日	怡和
海洋郵	貨船	OCEAN MAIL	美洲菲島	十一	[illegible]
士打茂三鼻	貨船	STR. MOZAMBIQUE	日本	十一	渣華
[illegible]丸	貨船	ATLAS MARU	日本	十一	香港東方
恆生	貨船	HANG SANG	日本	十一	怡和
芝蘭班	貨船	TJIBANJET	日本	十一	渣華
興立	貨船	HENRIK	高雄	十一	多利順
大安美	貨船	DIOMED	歐洲星洲	十一	太古
濟州	貨船	CHEJU	曼谷	十一	利來
希爾嘉	貨船	HILDEGARD D.	日本	十一	[illegible]
威爾遜總統	貨船	PRES. WILSON	美國菲島	十一	總統
克力馬士基	貨船	KNUD MSK	波斯灣印度	十一	捷成
四川	客貨	SZECHUEN	[illegible]	十一	太古
湖北	貨船	HUPEH	[illegible]	十二	太古
百福德	貨船	CITY OF BEDFORD	日本	十二	[illegible]
海路	貨船	HERO	山打根	十二	多利順
海明	貨船	HAI MENG	曼谷	十二	多利順
京士威利	貨船	KINGSVILLE	美國	十二	多利順
夏利模	貨船	HERMOD	日本	十二	多利順
勝來	貨船	SIENA	日本	十二	[illegible]
麥堅尼總統	貨船	PRES. MCKINLEY	美國	十二	總統
鐵達尼	貨船	TITANIA	日本	十三	多利順
沙高達	貨船	SARGODHA	歐洲星洲	十三	[illegible]
當娜拿第	貨船	DONA NATI	美國菲島	十三	美邦
奧布拉	貨船	OBRA	日本	十三	[illegible]
協明丸	貨船	KYOMEI MARU	日本	十三	洛士利
愛斯馬士基	貨船	ELSE MSK	日本	十三	捷成
[illegible]	貨船	NOREVERETT	日本	十三	[illegible]
力士美	貨船	LUXMI	非洲	十三	[illegible]
曉生	貨船	HEW SANG	曼谷	十三	怡和
榮川丸	貨船	EISEN MARU	[illegible]	十四	[illegible]
巴巴拉萊克	貨船	BARBARA LYKES	美國	十四	[illegible]
亞芝利士	貨船	ACHILLES	日本	十四	太古
合浦威利	貨船	HOPEVILLE	美國	十四	多利順
夏維達	貨船	HAVILDAR	日本	十四	[illegible]
漢堡	貨船	HAMBURG	日本	十四	捷成
皮利亞士	貨船	PELEUS	歐洲星洲	十五	太古
布碌崙高地	貨船	BROOKLYN HEIGHTS	[illegible]	十五	[illegible]
利浦路	貨船	LEOPOLD L. D.	日本	十五	太平
嘉士德吉	貨船	GAASTERKERK	日本	十五	渣華
越南	客貨	VIETNAM	歐洲星洲	十五	法郵
多倫都	貨船	TURANDOT	美國菲島	十五	多利順
夏華	貨船	HERVAR	曼谷	十五	多利順
[illegible]	貨船	LENEVERETT	加爾各答星洲	十五	[illegible]
[illegible]	貨船	MARIT MSK	美國	十六	捷成
京都	貨船	KYOTO	日本	十六	[illegible]
[illegible]	貨船	PIONEER MYTH	美國	十六	[illegible]
丹碧郡	貨船	DENBIGHSHIRE	日本	十六	怡和

出口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(往何埠)	(日期)	(公司)
寶康	貨船	PO HANG	曼谷	十日	利來
平洋丸	貨船	HEIYO MARU	星洲非洲	十日	天祥
漢陽	貨船	HANYANG	曼谷	十日	太古
萬力	貨船	VAN NECK	臺北	十日	渣華
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	印度波斯灣	十日	捷成
太原	貨船	TAI YUAN	澳洲	十日	太古
目黑山丸	貨船	MEGUROSAN MARU	美國	十日	東來
京都丸	貨船	KYOTO MARU	星洲印尼	十日	喀拉多
九州丸	貨船	KYUSHU MARU	東非洲	十日	香港東方
墨西哥丸	貨船	MEXICO MARU	美國	十日	香港東方
捷利碧琪	貨船	GJERTRUD BAKKE	日本美洲	十日	[illegible]
多江	貨船	TOURCOING	日本	十日	多利順
[illegible]丸	貨船	ATLAS MARU	星洲西非洲	十一	香港東方
聖愛門	貨船	ST. EDMUND	東非洲	十一	渣華
興立	貨船	HENRIK	山打根	十一	多利順
白求南總統	貨船	PRES. BUCHANAN	星非歐美	十一	總統
維達	貨船	VARDA	美國	十一	美邦
海洋郵	貨船	OCEAN MAIL	日本美洲	十二	[illegible]
士打茂三鼻	貨船	STR. MOZAMBIQUE	南非南美	十二	渣華
[illegible]	貨船	MENTOR	美國	十二	太古
大安美	貨船	DIOMED	日本	十二	太古
濟州	貨船	CHEJU	沖繩釜山日本	十二	利來
希爾嘉	貨船	HILDEGARD D.	星洲非洲	十二	[illegible]
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	日本美國	十二	總統
克力馬士基	貨船	KNUD MSK	日本	十二	捷成
湖南	貨船	HUNAN	日本	十二	太古
湖北	貨船	HUPEH	新加坡	十三	太古
百福德	貨船	CITY OF BEDFORD	歐洲星洲	十三	[illegible]
海明	貨船	HAI MENG	日本	十三	多利順
芝蘭班	貨船	TJIBANJET	印尼	十三	渣華
四川	客船	SZECHUEN	澳洲	十三	太古
夏利模	貨船	HERMOD	山打根	十三	多利順
樂生	貨船	LOK SANG	日本	十三	怡和
勝來	貨船	SIENA	星洲歐洲	十三	[illegible]
當娜拿第	貨船	DONA NATI	日本美國	十三	美邦
恆生	貨船	HANG SANG	斗湖山打根	十三	怡和
麥堅尼總統	貨船	PRES. MCKINLEY	美國	十三	總統
鐵達尼	貨船	TITANIA	歐洲	十四	多利順
愛斯馬士基	貨船	ELSE MSK	澳洲非洲	十四	捷成
[illegible]	貨船	NOREVERETT	星洲加爾各答	十四	[illegible]
力士美	貨船	LUXMI	日本	十四	[illegible]
奧布拉	貨船	OBRA	星洲非洲	十四	[illegible]
海路	貨船	HERO	曼谷	十四	多利順
榮川丸	貨船	EISEN MARU	釜山	十五	[illegible]
巴巴拉萊克	貨船	BARBARA LYKES	釜山日本美洲	十五	[illegible]
協明丸	貨船	KYOMEI MARU	美洲	十五	洛士利
多倫都	貨船	TURANDOT	日本美國	十五	多利順
夏維達	貨船	HAVILDAR	星洲加爾各答	十五	[illegible]
漢堡	貨船	HAMBURG	星洲歐洲	十五	捷成
皮利亞士	貨船	PELEUS	日本	十六	太古
布碌崙高地	貨船	BROOKLYN HEIGHTS	台灣日美	十六	[illegible]
亞芝利士	貨船	ACHILLES	星洲歐洲	十六	太古
利浦路	貨船	LEOPOLD L. D.	美洲	十六	太平
嘉士德吉	貨船	GAASTERKERK	星洲歐洲	十六	渣華
越南	客船	VIETNAM	日本	十六	法郵

今日船舶出入口

入口船

(船名)	(船類)	(西名)	(何埠來)	(公司)	(停泊處)	(到埠時間)
[illegible]	貨船	BENREOCH	歐洲星洲	[illegible]	九龍倉碼頭	上午十時
[illegible]	貨船	KIRSTEN MSK	日本	捷成	B 六	上午十時
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	日本	天祥	B 十	上午七時
萬力	貨船	VAN NECK	[illegible]	渣華	B 十二	[illegible]
漢陽	貨船	HANYANG	日本	太古	A 十	正午十二時
多江	貨船	TOURCOING	歐洲	多利順	九龍倉碼頭	下午
墨西哥丸	貨船	MEXICO MARU	日本	香港東方	A [illegible]	上午十一時
湖南	貨船	HUNAN	曼谷	太古	B 九	上午八時
寶康	貨船	POHANG	日本	利來	B 廿	下午六時
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	捷成	B 十	上午六時

出口船

(船名)	(船類)	(西名)	(往何埠)	(公司)	(停泊處)	(開行時間)
成光丸	貨船	SEIKOU MARU	馬尼拉	香港東方	B 十八	下午六時
[illegible]	客貨	COROMANDEL	歐洲	[illegible]	九龍倉碼頭	上午
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	星洲加爾各答	天祥	B 十	晚開
士打麥加蘭	貨船	STR. MAGELHAEN	日本	渣華	A 十	下午
廣東	貨船	KWANGTUNG	日本	太古	A 十	上午十時半
[illegible]	貨船	PIONEER MILL	日本美國	[illegible]	A 六	晚開
[illegible]	貨船	CHANGTE	澳洲	太古	九龍倉碼頭	下午
[illegible]	貨船	LEDA MSK	美洲	捷成	A 九	下午
[illegible]	貨船	GLENROY	星洲歐洲	怡和	A 四	下午四時
[illegible]	貨船	GLENARTNEY	日本	怡和	[illegible]	下午三時
[illegible]	貨船	KIRSTEN MSK	印尼	捷成	B 六	下午六時
[illegible]	貨船	DONAI	日本	法郵	B [illegible]	中午
吉備丸	貨船	KIBI MARU	美洲	東來	A 十二	正午十二時

截信時間

今（九）日（星期二）

空郵：中國大陸 上午十一時；台灣、日本 上午九時；錫蘭、印度、中東 上午九時；……

平郵：……

明（十）日（星期三）

空郵：……

平郵：……

港澳輪 大來：下午二時半開 佛山：入塢 德星：下午十一時半開

九龍各界刊登廣告注意 本報委託旺角東樂戲院代洽

日本郵船公司 貨儎代理處 合記公司啓

大洋行代理 平洋丸 HEIYO MARU 六月九日開往石叻、庇能、可倫坡、孟買、卡剌蚩、及波斯灣埠

三河丸 MIKAWA MARU 六月十日開往石叻、巴生、庇能、仰光、吉大港 停泊B——10號 貨客付貨請到本公司接洽 地址：德輔道中二九二號二樓 電話：四四一五五一

挪威快船 捷利碧琪輪 "GJERTRUD BAKKE" 準期六月十日裝貨：即日啓行 直航：經日本往溫哥華、舍路、砵崙、羅省、三藩市，並轉駁加拿大與美國內陸各大城市 貨務部華經理周冬奎 電話：二七七二〇號接二十號分機 鐵行輪船公司代理 樂信輪船公司啓

港澳 德星 冷氣設備 每日：半夜十一時半往澳 下午二時半返港 大業有限公司啓 電話：二八〇〇一

怡和公司船期 Jardine, Matheson & Co. Ltd. 東榮 往……；曉生 往……；恆生 往……；樂生 往日本 電話：三四五八 怡和公司華人經理啓